

<b>I</b>	<b>EES-STOFNANIR</b>	
1.	EES-ráðið	
2.	Sameiginlega EES-nefndin	
3.	Sameiginlega EES-þingmannanefndin	
4.	Ráðgjafarnefnd EES	
<b>II</b>	<b>EFTA-STOFNANIR</b>	
1.	Fastanefnd EFTA-ríkjanna	
2.	Eftirlitsstofnun EFTA	
3.	EFTA-dómstóllinn	
<b>III</b>	<b>EB-STOFNANIR</b>	
1.	Ráðið	
2.	Framkvæmdastjórnin	
<b>2005/EES/42/01</b>	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.3902 – HeidelbergCement/De Hoop Terneuzen/Mermans Beton/JV) . . .	<b>1</b>
<b>2005/EES/42/02</b>	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.3921 – Advent/Herlitz) . . . . .	<b>2</b>
<b>2005/EES/42/03</b>	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.3927 – Industri Kapital/Bonna Sabla) . . . . .	<b>3</b>
<b>2005/EES/42/04</b>	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.3770 – Lufthansa/Swiss) . . . . .	<b>4</b>
<b>2005/EES/42/05</b>	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.3822 – Stora Enso/Schneidersöhne Papier) . . . . .	<b>4</b>
<b>2005/EES/42/06</b>	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.3829 – Mærsk/PONL) . . . . .	<b>5</b>
<b>2005/EES/42/07</b>	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.3854 – IPIC/OMV/JV) . . . . .	<b>5</b>

2005/EES/42/08	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.3858 – Lehman Brothers/SCG/Starwood/Le Méridien) . . . . .	6
2005/EES/42/09	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.3872 – United Services Group/Solvus) . . . . .	6
2005/EES/42/10	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.3873 – DAIG/Viterra) . . . . .	7
2005/EES/42/11	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.3875 – PAI Partners SAS/Kwik-Fit) . . . . .	7
2005/EES/42/12	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.3895 – PHL/PEL) . . . . .	8
2005/EES/42/13	Yfirlit um bandalagsákvörðanir um markaðsleyfi fyrir lyfjum sem teknar voru frá 15. mars til 15. apríl 2005 (Ákvarðanirnar teknar samkvæmt 34. gr. tilskipunar 2001/83/EB eða 38. gr. tilskipunar 2001/82/EB) . . . . .	9
2005/EES/42/14	Upplýsingar aðildarríkjanna um ríkisaðstoð sem veitt hefur verið í samræmi við reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 70/2001 frá 12. janúar 2001 um beitingu 87. og 88. gr. EB-sáttmálans gagnvart litlum og meðalstórum fyrirtækjum . . . .	52
2005/EES/42/15	Skrá um almenna frídaga í stofnunum framkvæmdastjórnar EB á árinu 2006 . . . . .	54
2005/EES/42/16	Auglýst eftir tillögum – DG EAC/40/05 — „Stuðningur við virkt evrópskt ríkisborgarastarf“ í þverfaglegum stéttarfélögum sem taka þátt í skoðanaskiptum aðila vinnumarkaðarins í Evrópu (2006) . . . . .	55
2005/EES/42/17	Tilkynning franskra stjórnvalda um breytingu á almannaþjónustukvöðum sem lagðar hafa verið á vegna áætlunarflugs milli Ajaccio, Bastia, Calvi og Figari annars vegar og Lyon, Marseille, Nice og Parísar (Orly) hins vegar . . . . .	57
2005/EES/42/18	Auglýsing finnskra stjórnvalda um almannaþjónustukvaðir sem lagðar eru á vegna áætlunarflugs milli Helsinki og Varkaus . . . . .	57
2005/EES/42/19	Reglur um upplýsingaskipti – Tæknilegar reglugerðir . . . . .	58

### 3. Dómstóllinn

# EB-STOFNANIR

## FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja  
(mál COMP/M.3902 – HeidelbergCement/De Hoop Terneuzen/Mermans Beton/JV)**

**2005/EES/42/01**

1. Framkvæmdastjórninni barst 12. ágúst 2005 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem þýska fyrirtækið HeidelbergCement, sem stendur að viðskiptunum fyrir tilstuðlan hins belgíska dótturfyrirtækis síns Inter-Beton NV, og hollenska fyrirtækið De Hoop Terneuzen BV („De Hoop“) öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir belgíska fyrirtækinu Mermans Beton NV („Mermans“) sem er dótturfyrirtæki De Hoop og sem stendur að fullu í eigu þess fyrirtækis.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - HeidelbergCement: aðallega sement, íblöndunarefni, tilbúin steinsteypa og þurrar múrblöndur
  - Inter-Beton: framleiðsla og sala á tilbúinni steinsteypu
  - De Hoop: eignarhaldsfyrirtæki með starfsemi á sviði íblöndunarefna, steinsteypuvara, verslunar með byggingarefni, tilbúinnar steinsteypu og sölu byggingarefna til einstaklinga
  - Mermans: framleiðsla og sala á tilbúinni steinsteypu
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 206, 23. ágúst 2005). Þær má senda með símbréfi (faxnr. (32) 22 96 43 01 / 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.3902 – HeidelbergCement/De Hoop Terneuzen/Mermans Beton/JV, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja  
(mál COMP/M.3921 – Advent/Herlitz)****2005/EES/42/02****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 16. ágúst 2005 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem bandaríska fyrirtækið Advent International Corporation („AIC“) öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir þýska fyrirtækinu Herlitz AG.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - AIC: fjárfestir í óskráðum félögum
  - Herlitz: ritföng og skrifstofuvörur; birgða- og flutningaþjónusta
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 207, 24. ágúst 2005). Þær má senda með símbréfi (faxnr. (32) 22 96 43 01 / 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.3921 – Advent/Herlitz, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja  
(mál COMP/M.3927 – Industri Kapital/Bonna Sabla)**

2005/EES/42/03

**Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 16. ágúst 2005 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem breska fyrirtækið Industri Kapital Ltd öðlast með hlutafjárkaupum fyrirtækisins Sinclair SAS, sem stofnað er í þessu skyni, að fullu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir franska fyrirtækinu Bonna Sabla SA.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Industri Kapital: sjóður sem fjárfestir í óskráðum félögum
  - Bonna Sabla: framleiðsla og sala forsteypra steinsteypueninga, aðallega í byggingar, ásamt bitum undir járnbrautarteina
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 207, 24. ágúst 2005). Þær má senda með símbréfi (faxnr. (32) 22 96 43 01 / 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.3927 – Industri Kapital/Bonna Sabla, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja** **2005/EES/42/04**  
**(mál COMP/M.3770 – Lufthansa/Swiss)**

Framkvæmdastjórnin ákvað 4. júlí 2005 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við 2. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32005M3770. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja** **2005/EES/42/05**  
**(mál COMP/M.3822 – Stora Enso/Schneidersöhne Papier)**

Framkvæmdastjórnin ákvað 25. júlí 2005 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32005M3822. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja  
(mál COMP/M.3829 – Mærsk/PONL)**

2005/EES/42/06

Framkvæmdastjórnin ákvað 29. júlí 2005 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við 2. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32005M3829. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja  
(mál COMP/M.3854 – IPIC/OMV/JV)**

2005/EES/42/07

Framkvæmdastjórnin ákvað 1. ágúst 2005 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32005M3854. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja** **2005/EES/42/08**  
**(mál COMP/M.3858 – Lehman Brothers/SCG/Starwood/Le Méridien)**

Framkvæmdastjórnin ákvað 20. júlí 2005 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstytt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32005M3858. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja** **2005/EES/42/09**  
**(mál COMP/M.3872 – United Services Group/Solvus)**

Framkvæmdastjórnin ákvað 2. ágúst 2005 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstytt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32005M3872. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>).



**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja  
(mál COMP/M.3873 – DAIG/Viterra)**

2005/EES/42/10

Framkvæmdastjórnin ákvað 3. ágúst 2005 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á þýsku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32005M3873. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja  
(mál COMP/M.3875 – PAI Partners SAS/Kwik-Fit)**

2005/EES/42/11

Framkvæmdastjórnin ákvað 16. ágúst 2005 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32005M3875. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja  
(mál COMP/M.3895 – PHL/PEL)**

**2005/EES/42/12**

Framkvæmdastjórnin ákvað 16. ágúst 2005 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32005M3895. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>).

**Yfirlit um bandalagsákvæðanir um markaðsleyfi fyrir lyfjum sem teknar voru frá 15. mars til 15. apríl 2005****2005/EES/42/13**

*(Ákvarðanirnar teknar samkvæmt 34. gr. tilskipunar 2001/83/EB <sup>(1)</sup> eða 38. gr. tilskipunar 2001/82/EB <sup>(2)</sup>)*

**– Útgáfa, framlenging eða breyting á markaðsleyfi innanlands**

Dagsetning ákvörðunar	Heiti lyfs	Markaðsleyfishafi	Aðildarríki	Dagsetning tilkynningar
29.3.2005	Paroxetine	Sjá I. viðauka	Sjá I. viðauka	31.3.2005
29.3.2005	Doramectin	Sjá II. viðauka	Sjá II. viðauka	1.4.2005
29.3.2005	Artirem	Sjá III. viðauka	Sjá III. viðauka	1.4.2005

<sup>(1)</sup> Stjórið. EB L 311, 28.11.2001, bls. 67.

<sup>(2)</sup> Stjórið. EB L 311, 28.11.2001, bls. 1.

## I. VIDAUKI

## Skrá um sérheiti, lyfjaform, styrk lyfs, íkomuleið og markaðsleyfishafa í aðildarríkjunum

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheiti	Styrkur	Lyfjaform	Íkomuleið
AUSTURRIKI	Gerot Pharmazeutika GesmbH Armethgasse 3 A-1160 Wien	Allenopar 20 mg – Filmtabletten	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Allen Pharmazeutika GesmbH Albert Schweitzer Gasse 6 A-1140 Wien	Paroxetin 'Allen' 20 mg – Filmtabletten	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Arcana Arzneimittel GmbH Zimbaggasse 5 A-1147 Wien	Paroxetin 'Arcana' 20 mg – Filmtabletten	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Sandoz GmbH Biochemiestraße 10 A-6250 Kundl/Tirol	Paluxetil 20 mg – Filmtabletten	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline Pharma GmbH Albert Schweitzer Gasse 6 A-1140 Wien	Seroxat 20 mg – Filmtabletten	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline Pharma GmbH Albert Schweitzer Gasse 6 A-1140 Wien	Seroxat 2 mg/ml – oral suspension	2 mg/ml	Dreifá til inntöku	Til inntöku
	GlaxoSmithKline Pharma GmbH Albert Schweitzer Gasse 6 A-1140 Wien	Glaxopar 20 mg – Filmtabletten	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline Pharma GmbH Albert Schweitzer Gasse 6 A-1140 Wien	ParoglaX 20 mg – Filmtabletten	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline Pharma GmbH Albert Schweitzer Gasse 6 A-1140 Wien	Paroxetin 'GSK' 20 mg – Filmtabletten	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Hexal Pharma GmbH Wilhelmstrasse 91/III/3 A-1160 Wien	Paroxat 20 mg – Filmtabletten	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheit	Styrkur	Lyfjaform	Íkomuleið
BELGÍA	Hexal Pharma GmbH Wilhelmstraße 91/III/3 A-1160 Wien	Paroxat 40 mg – Filmtabletten	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Interpharm Produktions GmbH Effingergasse 21 A-1160 Wien	Paroxetin 'Interpharm' Filmtabletten	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Lannacher Heilmittel GmbH Schlossplatz 1 A-8502 Lannach	Ennos 20 mg – Filmtabletten	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Ratiopharm Arzneimittel Vertriebs-GmbH Albert Schweitzer Gasse 3 A-1140 Wien	Paroxetin 'Merckle' 20 mg – Filmtabletten	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Ratiopharm Arzneimittel Vertriebs-GmbH Albert Schweitzer Gasse 3 A-1140 Wien	Paroxetin 'ratiopharm' 20 mg – Filmtabletten	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Stada Arzneimittel GmbH Heiligenstädter Str. 52 A-1190 Wien	Parocetan 20 mg – Filmtabletten	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Bexal Av J. Bordet 168 B-1140 Brussel	Paroxetine Bexal 20 mg	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Bexal Av J. Bordet 168 B-1140 Brussel	Paroxetine Bexal 40 mg	40 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Eurogenerics NV Heizel Esplanade Heysel B 22 B-1020 Brussel	Paroxetine EG 20 mg	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline SA/NV Rue du Tilleul 13 B-1332 Genval	Aropax	20 mg	Töflur	Til inntöku
GlaxoSmithKline SA/NV Rue du Tilleul 13 B-1332 Genval	Aropax	30 mg	Töflur	Til inntöku	

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheiti	Styrkur	Lyfjaform	Íkomuleið
	GlaxoSmithKline SA/NV Rue du Tilleul 13 B-1332 Genval	Aropax Suspension orale	2 mg/ml	Dreifia til inntöku	Til inntöku
	GlaxoSmithKline SA/NV Rue du Tilleul 13 B-1332 Genval	Seroxat	20 mg	Töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline SA/NV Rue du Tilleul 13 B-1332 Genval	Seroxat	30 mg	Töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline SA/NV Rue du Tilleul 13 B-1332 Genval	Seroxat Suspension orale	2 mg/ml	Dreifia til inntöku	Til inntöku
	Medis-Danmark A/S Havelse Mølle 14 DK-3600 Frederikssund	Paroectan 20 mg	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Medis-Danmark A/S Havelse Mølle 14 DK-3600 Frederikssund	Paroxetiphar 20 mg	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Ratiopharm Belgium SA/NV Rue Aaint-Lambert 141 B-1200 Brussel	Paroxetine – Ratiopharm 20 mg	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Merck SA/NV Brusselesteenweg 288 B-3090 Overijse	Merck – Paroxetine 20 mg	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
KÝPUR	Medochemie Ltd 1–10 Constantinoupoleos str. PO Box 51407 3505 Lemesos Cyprus	Arketis	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Medochemie Ltd 1–10 Constantinoupoleos str. PO Box 51407 3505 Lemesos Cyprus	Arketis	30 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheit	Styrkur	Lyfjaform	Íkomuleið
TÉKKLAND	C.A. Papaellinas & Co. Ltd 161 Old Lefkosa-Lemesos Road PO Box 24018 1700 Lefkosa Cyprus	Seroxat	20 mg	Töflur	Til inntöku
	C.A. Papaellinas & Co. Ltd 161 Old Lefkosa-Lemesos Road PO Box 24018 1700 Lefkosa Cyprus	Seroxat	30 mg	Töflur	Til inntöku
	Apotex Europe Ltd Rowan House 41 London Street Reading Berkshire RG1 4PS United Kingdom	Apo-Parox	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Hexal A/S Kanalholmen 8-12 DK-2650 Hvidovre	Parolex 20	20 mg,	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Hexal A/S Kanalholmen 8-12 DK-2650 Hvidovre	Parolex 40	40 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Ratiopharm GmbH Graf-Arco-Straße 3 D-890 79 Ulm	Paroxetin-Ratiopharm 20 mg	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Chemical works of Gedeon Richter Ltd Gyömrői út 19-21 H-1103 Budapest	Remood 20 mg	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Chemical works of Gedeon Richter Ltd Gyömrői út 19-21 H-1103 Budapest	Remood 30 mg	30 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Smithkline Beecham Pharmaceuticals New Horizon Court TW8 9EP Brentford Middlesex United Kingdom	Seroxat 20 mg	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheit	Styrkur	Lýfjaform	Íkomuleið
DANMÖRK	Smithkline Beecham Pharmaceuticals New Horizon Court TW8 9EP Brentford Middlesex United Kingdom	Seroxat 30 mg	30 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	IA Farma A/S Herstedøstervej 27-29 DK-2620 Albertslund	Paroxetine 'IA Farma'	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	IA Farma A/S Herstedøstervej 27-29 DK-2620 Albertslund	Paroxetine 'IA Farma'	40 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	A/S GEA Farmaceutisk Fabrik Holger Danskes Vej 89 DK-2000 Frederiksberg	Oxetine	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	A/S GEA Farmaceutisk Fabrik Holger Danskes Vej 89 DK-2000 Frederiksberg	Paroxetin 'GEA'	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	A/S GEA Farmaceutisk Fabrik Holger Danskes Vej 89 DK-2000 Frederiksberg	Paroxetin 'GEA'	40 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	A/S GEA Farmaceutisk Fabrik Holger Danskes Vej 89 DK-2000 Frederiksberg	Paroc	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	A/S GEA Farmaceutisk Fabrik Holger Danskes Vej 89 DK-2000 Frederiksberg	Paroc	40 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	A/S GEA Farmaceutisk Fabrik Holger Danskes Vej 89 DK-2000 Frederiksberg	Paroneurin	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	A/S GEA Farmaceutisk Fabrik Holger Danskes Vej 89 DK-2000 Frederiksberg	Paroneurin	40 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku



Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheit	Styrkur	Lýfjaform	Íkomuleið
	A/S GEA Farmaceutisk Fabrik Holger Danskes Vej 89 DK-2000 Frederiksberg	Optipar	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	A/S GEA Farmaceutisk Fabrik Holger Danskes Vej 89 DK-2000 Frederiksberg	Optipar	40 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	A/S GEA Farmaceutisk Fabrik Holger Danskes Vej 89 DK-2000 Frederiksberg	Roxac	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	A/S GEA Farmaceutisk Fabrik Holger Danskes Vej 89 DK-2000 Frederiksberg	Roxac	40 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Alpharma AS Harbitzalléen 3 Skøyen N-0212 Oslo	Paroxetin 'Alpharma'	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Sandoz GmbH Biochemiestraße 10 A-6250 Kundl	Paroxetin 'Biochemie'	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Sandoz GmbH Biochemiestraße 10 A-6250 Kundl	Paroxetin 'Biochemie'	30 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	DuraScan Medical Products A/S Svendborgvej 243 DK-5260 Odense S	Serodur	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Generics (UK) Limited Station Close Potters Bar Hertfordshire EN6 1TL United Kingdom	Paroxetin 'Generics'	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Generics (UK) Limited Station Close Potters Bar Hertfordshire EN6 1TL United Kingdom	Pasero	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheit	Styrkur	Lyfjaform	Íkomuleið
	Genthon BV Microweg 22 6545 CM Nijmegen Nederland	Paroxetin 'Genthon'	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline Pharma A/S Nykaer 68 DK-2605 Brøndby	Seroxat	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline Pharma A/S Nykaer 68 DK-2605 Brøndby	Seroxat	30 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline Pharma A/S Nykaer 68 DK-2605 Brøndby	Seroxat	2 mg/ml	Dreifing til inntöku	Til inntöku
	NM Pharma A/S Lautrupvang 8 DK-2750 Ballerup	Paroxetin 'NM'	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	NM Pharma A/S Lautrupvang 8 DK-2750 Ballerup	Paroxetin 'NM'	30 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	PharmaCoDane Aps Marielundvej 46 A DK-2730 Herlev	Paroxetin 'PCD'	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Copyfarm A/S Energivej 15 DK-5260 Odense S	Paroxetin 'Copyfarm'	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Copyfarm A/S Energivej 15 DK-5260 Odense S	Paroxetine 'Copyfarm'	30 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Pharmascope Ltd. Unit 107 Ashbourne Industrial Estate Co. Meath Ireland	Meparox	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheit	Styrkur	Lyfjaform	Íkomuleið
	Pharmascope Ltd. Unit 107 Ashbourne Industrial Estate Co. Meath Ireland	Meparox	30 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Pharmascope Ltd. Unit 107 Ashbourne Industrial Estate Co. Meath Ireland	Paroscope	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Pharmascope Ltd. Unit 107 Ashbourne Industrial Estate Co. Meath Ireland	Paroscope	30 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	United Nordic Pharma A/S Hammervej 7 DK-2970 Hørsholm	Paroxetin 'UNP'	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	United Nordic Pharma A/S Hammervej 7 DK-2970 Hørsholm	Paroxetin 'UNP'	30 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Ratiopharm GmbH Graf-Arco-Straße 3 D-89079 Ulm	Paroxegen	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Ratiopharm GmbH Graf-Arco-Straße 3 D-89079 Ulm	Paroxegen	30 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Ratiopharm GmbH Graf-Arco-Straße 3 D-89079 Ulm	Paroxetin 'Ratiopharm'	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Ratiopharm GmbH Graf-Arco-Straße 3 D-89079 Ulm	Sopax	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheit	Styrkur	Lýfjaform	Íkomuleið	
	Ratiopharm GmbH Graf-Arco-Straße 3 D-89079 Ulm	Pasorex	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku	
	Scand Pharm Generics AB Ynglingagatan 14, 5tr S-11347 Stockholm	Serorex	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku	
	Scand Pharm Generics AB Ynglingagatan 14, 5tr S-11347 Stockholm	Serorex	30 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku	
	Scand Pharm Generics AB Ynglingagatan 14, 5tr S-11347 Stockholm	Seroxetabs	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku	
	Synthon BV Microweg 22 6545 CM Nijmegen Nederland	Euplix	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku	
	Synthon BV Microweg 22 6545 CM Nijmegen Nederland	Paroxetin 'Synthon'	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku	
	Synthon BV Microweg 22 6545 CM Nijmegen Nederland	Parsyn	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku	
	Synthon BV Microweg 22 6545 CM Nijmegen Nederland	Varoxetin	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku	
	EISTLAND	Glaxo Group Ltd Berkeley Avenue Greenford Middlesex TW8 9GS United Kingdom	Paroxat	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheit	Styrkur	Lýfjaform	Íkomuleið
FINNLAND	Hexal AG Industriestrasse 25 D-83607 Holzkirchen	Paroxetinhexal 20	20 mg	Töflur	Til inntöku
	Hexal AG Industriestrasse 25 D-83607 Holzkirchen	Paroxetinhexal 40	40 mg	Töflur	Til inntöku
	Richter Gyömrői ut 19-21 H-1103 Budapest X	Rexetin	20 mg	Töflur	Til inntöku
	Richter Gyömrői ut 19-21 H-1103 Budapest X	Rexetin 30 mg	30 mg	Töflur	Til inntöku
	SmithKline Beecham 980 Great West Road Brentford Middlesex TW8 9GS United Kingdom	Seroxat	20 mg	Töflur	Til inntöku
	SmithKline Beecham 980 Great West Road Brentford Middlesex TW8 9GS United Kingdom	Seroxat	30 mg	Húðaðar töflur	Til inntöku
	A/S GEA Farmaceutisk Fabrik Holger Danskes Vej 89 DK-2000 Frederiksberg	Optipar	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	A/S GEA Farmaceutisk Fabrik Holger Danskes Vej 89 DK-2000 Frederiksberg	Optipar	40 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Genthon BV Microweg 22 6545 CM Nijmegen Nederland	Euplix	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Pharmcom Oy Keijumaki 6B 30 FIN-02130 Espoo	Parox	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheit	Styrkur	Lyfjaform	Íkomuleið
FRANKLAND	Ratiopharm GmbH Graf-Arco-Straße 3 D-89079 Ulm	Paroxetin ratiopharm	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	SmithKline Beecham Plc 980 Great West Road Brentford Middlesex TW8 9GS United Kingdom	Seroxat	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	SmithKline Beecham Plc 980 Great West Road Brentford Middlesex TW8 9GS United Kingdom	Seroxat	2 mg/ml	Dreifla til inntöku	Til inntöku
	STADA Arzneimittel AG Stadastraße 2-18 D-61118 Bad Vilbel	Paroxetin Stada	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Chiesi SA 11 Avenue Dubonnet F-92400 Courbevoie	Divarius	20 mg	Húðaðar töflur	Til inntöku
	Laboratoires G GAM Europarc 33 rue Auguste Perret F-94042 Créteil Cedex	Paroxetine G GAM	20 mg	Húðaðar töflur	Til inntöku
	Laboratoires G GAM Europarc 33 rue Auguste Perret F-94042 Créteil Cedex	Paroxetine G GAM	40 mg	Húðaðar töflur	Til inntöku
	Laboratoire GlaxoSmithKline 100 route de Versailles F-78163 Marly-le-Roy	Derogat	20 mg	Húðaðar töflur	Til inntöku
	Laboratoire GlaxoSmithKline 100 route de Versailles F-78163 Marly-le-Roy	Derogat	20 mg/10 ml	Dreifla til inntöku	Til inntöku

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheiti	Styrkur	Lyfjaform	Íkomuleið	
	Laboratoire GlaxoSmithKline 100 route de Versailles F-78163 Marly-le-Roy	Paroxetine GSK	20 mg	Húðaðar töflur	Til inntöku	
	Laboratoire GlaxoSmithKline 100 route de Versailles F-78163 Marly-le-Roy	Paroxetine GSK	20 mg/10 ml	Dreifá til inntöku	Til inntöku	
	Laboratoire Paucourt 100 route de Versailles F-78163 Marly-le-Roy	Paroxetine Paucourt	20 mg/10 ml	Dreifá til inntöku	Til inntöku	
	KIRON Pharmaceutica BV Groesbeekseweg 11 6524 CK Nijmegen Nederland	Paroxetine Kiron	20 mg	Húðaðar töflur	Til inntöku	
	Merck Generiques 34 rue Saint Romain F-69359 Lyon Cedex 08	Paroxetine Merck	20 mg	Húðaðar töflur	Til inntöku	
	Qualimed 34 rue Saint Romain F-69359 Lyon Cedex 08	Paroxetine Qualimed	20 mg	Húðaðar töflur	Til inntöku	
	Ratiopharm GmbH Graf-Arco-Straße 3 D-89079 Ulm	Paroxetine Ratiopharm	20 mg	Húðaðar töflur	Til inntöku	
	Laboratoire Saint-Germain 100 route de Versailles F-78163 Marly-le Roy	Paroxetine Saint Germain	20 mg/10 ml	Dreifá til inntöku	Til inntöku	
	ÞÝSKALAND	I A Pharma GmbH Keltening 1+3 D-82041 Oberhaching	Paroxetin – 1A Pharma 40 mg Filmtabletten	40 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
		I A Pharma GmbH Keltening 1+3 D-82041 Oberhaching	Paroxetin – 1 A Pharma 20 mg Filmtabletten	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheit	Styrkur	Lýfjaform	Íkomuleið
	AbZ-Pharma GmbH Dr. Georg-Spohn-Str. 7 D-89143 Blaubeuren	Paroxetin AbZ 20 mg Filmtabletten	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	STADA Arzneimittel AG Stadastraße 2–18 D-61118 Bad Vilbel	Paroxetin AL 20 mg Filmtabletten	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Aliud Pharma GmbH & Co. KG Gottlieb-Daimler-Str. 19 D-89150 Laichingen	Paroxetin Aliud 20 mg Filmtabletten	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Alpha-ISIS GmbH & Co. KG Elisabeth-Selbert-Str. 1 D-40764 Langenfeld	Paroxetin-Isis 20 mg Filmtabletten	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	AWD-Pharma GmbH & Co. KG Leipziger Str. 7–13 D-01097 Dresden	Oxet 20 mg Filmtabletten	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Azupharma GmbH & Co. Dieselstr. 5 D-70839 Gerlingen	Paroxetin AZU 20 mg Filmtabletten	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Betapharm Arzneimittel GmbH Kobelweg 95 D-86156 Augsburg	Paroxetin beta 20 mg Filmtabletten	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Betapharm Arzneimittel GmbH Kobelweg 95 D-86156 Augsburg	Paroxetin beta 40 mg Filmtabletten	40 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Ct-Arzneimittel GmbH Lengeder Str. 42a D-13407 Berlin	Paroxetin von ct 20 mg Filmtabletten	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Falken-Apotheke Dr. Klaus Hultzsch Kirchhohl 14 D-65207 Wiesbaden	Depar	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku



Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheit	Styrkur	Lýfjaform	Íkomuleið
	Falken-Apotheke Dr. Klaus Hultzsch Kirchhohl 14 D-65207 Wiesbaden	Genpar	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Falken-Apotheke Dr. Klaus Hultzsch Kirchhohl 14 D-65207 Wiesbaden	Osepar	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Esparma GmbH Lange Göhren 3 D-39171 Osterweddingen	Aroxetin	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Biomo pharma GmbH Lendersberstr. 86 D-53721 Siegburg	Paroxetin-biomo 20 mg	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Falken-Apotheke Dr. Klaus Hultzsch Kirchhohl 14 D-65207 Wiesbaden	Trapar	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Falken-Apotheke Dr. Klaus Hultzsch Kirchhohl 14 D-65207 Wiesbaden	Zwapar	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Generics (UK) Limited Station Close Potters Bar Hertfordshire EN6 1TL United Kingdom	Pasero 20 mg, Filmtabletten	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline GmbH & Co. KG Theresienhöhe 11 D-80339 München	Seroxat Filmtabletten	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline GmbH & Co. KG Theresienhöhe 11 D-80339 München	Seroxat Suspension	2 mg/ml	Dreifla til inntöku	Til inntöku

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheit	Styrkur	Lyfjaform	Íkomuleið
	GlaxoSmithKline GmbH & Co. KG Theresienhöhe 11 D-80339 München	Tagonis Filmtabletten	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline GmbH & Co. KG Theresienhöhe 11 D-80339 München	Tagonis Suspension	2 mg/ml	Dreifá til inntöku	Til inntöku
	Heumann Pharma GmbH Südwestpark 50 D-90449 Nürnberg	Paroxetin, Heumann 20 mg Filmtabletten	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Hexal AG Industriestr. 25 D-83607 Holzkirchen	Paroc 20 mg Filmtabletten	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Hexal AG Industriestr. 25 D-83607 Holzkirchen	Paroc 40 mg Filmtabletten	40 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Hexal AG Industriestr. 25 D-83607 Holzkirchen	Paroxat 20 mg Filmtabletten	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Hexal AG Industriestr. 25 D-83607 Holzkirchen	Paroxat 40 mg Filmtabletten	40 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Hexal AG Industriestr. 25 D-83607 Holzkirchen	Roxac 20 mg Filmtabletten	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Hexal AG Industriestr. 25 D-83607 Holzkirchen	Roxac 40 mg	40 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Lichtenstein Pharmazeutica GmbH & Co Industriestr. 26 D-56218 Mulheim-Karlrich	ParoLich 20 Filmtabletten	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Lindopharm GmbH Neustr. 82 D-40721 Hilden	Paroxetin Lindo 20 mg Filmtabletten	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheit	Styrkur	Lyfjaform	Íkomuleið
	Lindopharm GmbH Neustr. 82 D-40721 Hilden	Paroxetin Lindo 40 mg Filmtabletten	40 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Merck dura GmbH Frankfurter Str. 133 D-64293 Darmstadt	Paroxedura 20 mg Filmtabletten	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Merck dura GmbH Frankfurter Str. 133 D-64293 Darmstadt	Paroxedura 30 mg	30 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Neuraxpharm Arzneimittel GmbH & Co KG Elisabeth-Selbert-Str. 23 D-40764 Langenfeld	Paroxetin-neuraxpharm 20 mg Filmtabletten	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Ratiopharm GmbH Graf-Arco-Straße 3 D-89079 Ulm	Paroxetin-ratiopharm 20 mg Filmtabletten	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Ratiopharm GmbH Graf-Arco-Straße 3 D-89079 Ulm	Paroxetin-ratiopharm 30 mg Filmtabletten	30 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline GmbH & Co. KG Theresienhöhe 11 D-80339 München	Oxepar Suspension	2 mg/ml	Dreifá til inntöku	Til inntöku
	GlaxoSmithKline GmbH & Co. KG Theresienhöhe 11 D-80339 München	Paxil Filmtabletten	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline GmbH & Co. KG Theresienhöhe 11 D-80339 München	Paxil Suspension	2 mg/ml	Dreifá til inntöku	Til inntöku
	Stadapharm GmbH Stadastr. 2-18 D-61118 Bad Vilbel	Paroxetin STADA 20 mg Filmtabletten	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Synthon BV Microweg 22 6545 CM Nijmegen Nederland	Euplix 20 mg Filmtabletten	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheit	Sýkur	Lyfjaform	Íkomuleið
GRIKKLAND	TAD Pharma GmbH Heinz-Lohmann-Str. 5 D-27472 Cuxhaven	Paroxetin TAD 20 mg Filmlabletten	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline A.E.B.E. 266 Kifissias Avenue GR-15232 Chalandri, Athina	Seroxat	20 mg	Töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline A.E.B.E. 266 Kifissias Avenue GR-15232 Chalandri, Athina	Seroxat	30 mg	Töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline A.E.B.E. 266 Kifissias Avenue GR-15232 Chalandri, Athina	Seroxat	10 mg/5 ml	Dreifla til inntöku	Til inntöku
UNGVERJALAND	Apotex Europe Ltd. Rowan House 41 London Street RG 14 Berkshire United Kingdom	Apodepi filmlabletta	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Hexal Hungária Kft. Tímár u.20. H-1034 Bp	Paretin 20 mg filmlabletta	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Hexal Hungária Kft. Tímár u.20. H-1034 Bp	Paretin 40 mg filmlabletta	40 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	IIP-Institut für industrielle Pharmazie F&E GmbH Benzstraße 2a D-63741 Aschaffenburg	Parhun filmlabletta	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
GRIKKLAND	Generics UK Ltd. Potters Bar EN6 1AG Hertfordshire United Kingdom	Parogen 20 mg filmlabletta	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Glaxo Smith Kline Kft. 1124 Bp. Csórsz u. 43. MOM Park Gesztenyés torony	Paroxat 20 mg filmlabletta	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheiti	Styrkur	Lyfjaform	Íkomuleið
ÍRLAND	Glaxo Smith Kline Kft. 1124 Bp. Csörsz u. 43. MOM Park Gesztenyés torony	Paroxat 30 mg filmtabletta	30 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Glaxo Smith Kline Kft. 1124 Bp. Csörsz u. 43. MOM Park Gesztenyés torony	Paroxat szirup	2 mg/ml	Saft	Til inntöku
	Ratiopharm Hungary Kft. Uzsoki u. 36/A H-1145 Bp	Paroxetin ratiopharm 20 mg filmtabletta	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Richter Gedeon Rt. Gyömrői út 19-21. H-1103 Bp	Rextine 20 mg filmtabletta	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Richter Gedeon Rt. Gyömrői út 19-21. H-1103 Bp	Rextine 30 mg filmtabletta	30 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Glaxo Smith Kline Kft. 1124 Bp. Csörsz u. 43. MOM Park Gesztenyés torony	Seroxat 20 mg tablettá	20 mg	Töflur	Til inntöku
	Rowex Limited Newtown Bantry, Co. Cork Ireland	Paroxetine Tablets 20 mg	20 mg	Töflur	Til inntöku
	Rowex Limited Newtown Bantry, Co. Cork Ireland	Paroxetine Tablets 40 mg	40 mg	Töflur	Til inntöku
	Genthon BV Microweg 22 6545 CM Nijmegen Nederland	Meloxat	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline (Ireland) Ltd Stonemasons Way Rathfarnham Dublin 16 Ireland	Paroxetine 2 mg/ml	2 mg/ml	Lausn til inntöku	Til inntöku

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheit	Styrkur	Lyfjaform	Íkomuleið
	GlaxoSmithKline (Ireland) Ltd Stonemasons Way Rathfarnham Dublin 16 Ireland	Paroxetine Tablets 30 mg	30 mg	Töflur	Til inntöku
	Norton Healthcare Limited IVAX Quays Albert Basin Royal Docks London E16 2QJ United Kingdom	Paroxetine Tablets 20 mg	20 mg	Töflur	Til inntöku
	Norton Healthcare Limited IVAX Quays Albert Basin Royal Docks London E16 2QJ United Kingdom	Paroxetine Tablets 30 mg	30 mg	Töflur	Til inntöku
	Rowex Limited Newtown Bantry, Co. Cork Ireland	Parox Tablets 20 mg	20 mg	Töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline Consumer Healthcare (Ireland) Ltd Stonemasons Way Rathfarnham Dublin 16 Ireland	Seroxat Tablets 20 mg	20 mg	Töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline Consumer Healthcare (Ireland) Ltd Stonemasons Way Rathfarnham Dublin 16 Ireland	Seroxat Tablets 30 mg	30 mg	Töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline Consumer Healthcare (Ireland) Ltd Stonemasons Way Rathfarnham Dublin 16 Ireland	Seroxat Oral Suspension	20 mg/10 ml	Dreifá til inntöku	Til inntöku

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheit	Styrkur	Lyfjaform	Íkomuleið
ÍSLAND	Gerard Laboratories 35/36 Baldoyle Industrial Estate Grange Road Dublin 13 Ireland	Paroxetin NM Pharma	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline ehf Þverholti 14 P.O. Box 5499 IS-125 Reykjavík	Seroxat	20 mg	Töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline ehf Þverholti 14 P.O. Box 5499 IS-125 Reykjavík	Seroxat	2 mg/ml	Lyfjalausn	Til inntöku
	Omega Farma ehf Skútuvogi 1H IS-104 Reykjavík	Paroxat	10 mg	Töflur	Til inntöku
	Omega Farma ehf Skútuvogi 1H IS-104 Reykjavík	Paroxat	20 mg	Töflur	Til inntöku
	Omega Farma ehf Skútuvogi 1H IS-104 Reykjavík	Paroxat	30 mg	Töflur	Til inntöku
	Synthon BV Microweg 22 6545 CM Nijmegen Nederland	Euplix	20 mg	Töflur	Til inntöku
	EG SpA Via Pavia, 6 I-20136 Milano	Paroxetina EG	20 mg	Töflur	Til inntöku
	Abbot SpA Via Pontina KM 52 I-04010 Campo Verde (Aprilia) Latina	Sereupin	20 mg	Töflur	Til inntöku
	ÍTALÍA				

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheit	Styrkur	Lýfjaform	Íkomuleið
	Abbot SpA Via Pontina KM 52 I-04010 Campo Verde (Aprilia) Latina	Sereupin	2 mg/ml	Dreifia til inntöku	Til inntöku
	GlaxoSmithKline SpA Via Fleming 2 I-37135 Verona	Seroxat	20 mg	Töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline SpA Via Fleming 2 I-37135 Verona	Seroxat	2 mg/ml	Dreifia til inntöku	Til inntöku
	Merck Generics Italia SpA Via Aquileia 35 Cinisello Balsamo	Paroxetina Merck Generics	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Synthon BV Microweg 22 6545 CM Nijmegen Nederland	Daparox	20 mg	Töflur	Til inntöku
	Valda Laboratori Farmaceutici SpA Via Zambelletti I-20021 Baranzate Di Bollate, Milano	Eutimil	20 mg	Töflur	Til inntöku
	Valda Laboratori Farmaceutici SpA Via Zambelletti I-20021 Baranzate Di Bollate, Milano	Eutimil	2 mg/ml	Dreifia til inntöku	Til inntöku
	Medochemie Ltd P.O. Box 51409 CY-3505 Limassol Cyprus	Arketis	20 mg	Töflur	Til inntöku
	Glaxo Group Limited Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	Paroxat	10 mg	Húðaðar töflur	Til inntöku
	Glaxo Group Limited Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	Paroxat	20 mg	Húðaðar töflur	Til inntöku
LETTLAND					



Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheit	Styrkur	Lýfjaform	Íkomuleið
	Glaxo Group Limited Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	Paroxat	30 mg	Húðaðar töflur	Til inntöku
	Glaxo Group Limited Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	Seroxat	10 mg	Húðaðar töflur	Til inntöku
	Glaxo Group Limited Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	Seroxat	20 mg	Húðaðar töflur	Til inntöku
	Glaxo Group Limited Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	Seroxat	30 mg	Húðaðar töflur	Til inntöku
	Gedeon Richter Ltd Gyomroi 19–21 H-1103 Budapest	Rexetin	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Gedeon Richter Ltd Gyomroi 19–21 H-1103 Budapest	Rexetin	30 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Hexal AG Industriestraße 25 D-83607 Holzkirchen	ParoxetinHexal	20 mg	Húðaðar töflur	Til inntöku
	Hexal AG Industriestraße 25 D-83607 Holzkirchen	ParoxetinHexal	40 mg	Húðaðar töflur	Til inntöku
	Hexal AG Industriestraße 25 D-83607 Holzkirchen	ParoxetinHexal	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
LITHAËN	Hexal AG Industriestraße 25 D-83607 Holzkirchen	ParoxetinHexal	40 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheit	Styrkur	Lyfjaform	Íkomuleið
	Gedeon Richter Ltd. Gyomroi ut 19–24 H-1103 Budapest	Rexetin	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Gedeon Richter Ltd. Gyomroi ut 19–24 H-1103 Budapest	Rexetin	30 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	SmithKline Beecham plc SB House Great West Road Brentford, Middlesex United Kingdom	Seroxat	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	SmithKline Beecham plc SB House Great West Road Brentford, Middlesex United Kingdom	Seroxat	30 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline SA/NV Rue du Tilleul, 13 B-1332 Genval	Aropax	20 mg	Töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline SA/NV Rue du Tilleul, 13 B-1332 Genval	Aropax	30 mg	Töflur	Til inntöku
LUXEMBOURG	GlaxoSmithKline SA/NV Rue du Tilleul, 13 B-1332 Genval	Aropax	20 mg/10 ml	Dreifá til inntöku	Til inntöku
	GlaxoSmithKline SA/NV Rue du Tilleul, 13 B-1332 Genval	Seroxat	20 mg	Töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline SA/NV Rue du Tilleul, 13 B-1332 Genval	Seroxat	30 mg	Töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline SA/NV Rue du Tilleul, 13 B-1332 Genval	Seroxat	20 mg/10 ml	Dreifá til inntöku	Til inntöku

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheit	Styrkur	Lyfjaform	Íkomuleið
	Merck SA Brusselsesteenweg 288 B-3090 Overijse	Merck-Paroxetine 20 mg	20 mg	Töflur	Til inntöku
MALTA	SmithKline Beecham Plc SB House Great West Road Bentford TW8 9BD Middlesex United Kingdom	Seroxat	20 mg	Huðaðar töflur	Til inntöku
	Actavis hf Reykjavíkurvegi 78 IS-220 Hafnarfjörður	Paxetin	20 mg	Töflur	Til inntöku
HOLLAND	Centrafarm Services BV Nieuwe Donk 9 P.O. Box 289 4870 AG Etten-Leur Nederland	Paroxetine CF 20 mg	20 mg	Töflur	Til inntöku
	Genthon BV Box 7071 GN Nijmegen Nederland	Paroxetine 20 mg	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline BV Huister Heideweg 62 P.O. Box 780 3700 AT Zeist Nederland	Seroxat Suspensie 2 mg/ml	2 mg/ml	Dreifá til inntöku	Til inntöku
	GlaxoSmithKline BV Huister Heideweg 62 P.O. Box 780 3700 AT Zeist Nederland	Seroxat 20 mg tablets	20 mg	Töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline BV Huister Heideweg 62 P.O. Box 780 3700 AT Zeist Nederland	Seroxat 30 mg tablets	30 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheit	Styrkur	Lyfjaform	Íkomuleið
	Hexal Pharma Nederland BV Pastoorslaan 28 P.O. Box 251 2182 BX Hillegom Nederland	Paroxetine 20 mg	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Hexal Pharma Nederland BV Pastoorslaan 28 P.O. Box 251 2182 BX Hillegom Nederland	Paroxetine 40 mg	40 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	I.C.C. BV P.O. Box 75 6920 AB Duiven Nederland	Paroxetine 20 mg	20 mg	Töflur	Til inntöku
	Merck Generics BV Dieselweg 25 3752 LB Bunschoten Nederland	Paroxetine Merck 20 mg	20 mg	Töflur	Til inntöku
	Multipharma BV Gemeenschapspolderweg 28 P.O. Box 216 1382 GR Weesp Nederland	MP-Paroxetine 20 mg	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
NOREGUR	A/S GEA Farmaceutisk Fabrik Holger Danskes Vej 89 DK-2000 Frederiksberg	Paroxetine Gea	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	A/S GEA Farmaceutisk Fabrik Holger Danskes Vej 89 DK-2000 Frederiksberg	Paroxetine Gea	40 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Sandoz GmbH Biochemiestrasse 10 A-6250 Kundl	Paroxetin Biochemie	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Duranor AS Oslo	Serodur	20 mg	Töflur	Til inntöku

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheit	Sýkur	Lyfjaform	Íkomuleið
PÓLLAND	GlaxoSmithKline AS Forskningsveien 2a Postbox 180 Vinderen N-0319, Oslo	Seroxat	20 mg	Töflur	Til inntöku
	NM Pharma AS Lilleakerveien 2B Oslo	Paroxetin NM Pharma	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Ratiopharm GmbH Graf-Acro-Straße 3 D-89079 Ulm	Paroxetin Ratiopharm	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	STADA Arzneimittel AG Stadastraße 2-18 D-61118 Bad Vilbel	Paroxetin Stada	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Apotex Inc ul. Homera 46 PL-04-624 Warszawa	Apo-Parox 20	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Piwa Kraków Zakłady Farmaceutyczne SA ul. Mogilska 80 PL-31-456 Krakow	Deprozel 20 mg	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	ratiopharm GmbH Graf-Acro-Straße 3 D-89079 Ulm	Paxeratio	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Gedeon Richter Ltd H-1103 Budapest Gyömroi ut 19-21	Rexetin	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline Export Ltd 980 Great West Road Brentford Middlesex TW8 9GS United Kingdom	Seroxat	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline Export Ltd 980 Great West Road Brentford Middlesex TW89GS United Kingdom	Seroxat	30 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheit	Styrkur	Lýfjaform	Íkomuleið
PORTÚGAL	Hexal Polska Sp. z o.o. ul Domaniewska 50C PL-02-672 Warszawa	Paxtin 20	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Hexal Polska Sp. z o.o. ul Domaniewska 50C PL-02-672 Warszawa	Paxtin 40	40 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Jaba Farmacéutica, SA Edificio Jaba Rua da Tapada Grande, 2 Zona Industrial da Abrunheira P-2710-089 Sintra	Denerval	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Alpharma ApS Rua Virgílio Correia, 11-A P-1600-219 Lisboa	Paroxetina Alpharma 20 mg Comprimidos	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Biara – Produtos Farmacéuticos, Lda. Rua Ramalho Ortigão, 45-A P-070-228 Lisboa	Paroxetina Biara 20 mg Comprimidos Revestidos	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Sandoz GmbH Biochemiestraße 10 A-6250 Kundl	Paroxetina Sandoz 20 mg Comprimidos	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Farma APS – Produtos Farmacéuticos, SA Rua José Galhardo no. 3, loja 3 -C/v P-1750-131 Lisboa	Paroxetina APS 20 mg Comprimidos Revestidos	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Bexal Produtos Farmacéuticos SA Rua Prof. Ricardo Jorge, 5 A Miraflores P-1495-153 Algés	Paroxetina Bexal 20 mg Comprimido revestido por película	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Generis Farmacéutica, SA Rua José Galhardo no.3 P-1750-131 Lisboa	Paroxetina Generis 20 mg Comprimidos Revestidos	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline Produtos Farmacéuticos, Lda. Rua Dr. António Loureiro Borges, 3 Arquiparque Miraflores P-1495-131 Algés	Serokat	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheiti	Styrkur	Lyfjaform	Íkomuleið
	GlaxoSmithkline Produtos Farmacêuticos, Lda. Rua Dr. António Loureiro Borges, 3 Arquiparque Miraflores P-1495-131 Algés	Seroxat	2 mg/ml	Dreifia til inntöku	Til inntöku
	Instituto Luso-Fármaco, Lda. Rua Dr. António Loureiro Borges, 3 Arquiparque Miraflores P-1495-131 Algés	Calmus	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Laboratórios Azevedos – Indústria Farmacêutica SA Estrada Nacional 117-2 P-2724-503 Alfragide	Oxepar	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Instituto Luso-Fármaco, Lda. Rua Dr. António Loureiro Borges, 3 Arquiparque Miraflores P-1495-131 Algés	Oxepar	2 mg/ml	Dreifia til inntöku	Til inntöku
	Medibial – Produtos Médicos e Farmacêuticos, SA Av. Da Siderurgia Nacional P-4745-457 S. Mamede do Coronado	Paxetil	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Medibial – Produtos Médicos e Farmacêuticos, SA Av. Da Siderurgia Nacional P-4745-457 S. Mamede do Coronado	Paxetil	2 mg/ml	Dreifia til inntöku	Til inntöku
	Merck Genéricos – Produtos Farmacêuticos, Lda. Rua Alfredo da Silva, 3-C P-1300-040 Lisboa	ParoxetinaMerck Genéricos 20 mg Comprimidos Revestidos	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Merck SA Rua Alfredo da Silva, 3-C P-1300-040 Lisboa	Paxpar	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Ratiopharm – Comércio e Indústria de Produtos Farmacêuticos, Lda. Edifício Tejo - 6o Piso - Rua Quinta do Pinheiro P-2790-143 Carnaxide	Paroxetina Ratiopharm 20 mg Comprimidos	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Synthon BV Microweg 22 6545 CM Nijmegen Nederland	Parox	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheiti	Styrkur	Lyfjaform	Íkomuleið
SLÓVAKÍA	Tecnimed - Sociedade Técnico Medicinal, SA Rua Prof. Henrique de Barros Edifício Sagres, 30A P-2685-338 Prior Velho	Paroxetina Tecnimed 20 mg Comprimidos Revestidos	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Generics UK Ltd. Station Close Potters Bar Herts EN6 1TL United Kingdom	Parelin 20mg	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	A/S GEA Farmaceutisk Fabrik Holger Danskes Vej 89 DK-2000 Frederiksberg	Parolex 20	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	A/S GEA Farmaceutisk Fabrik Holger Danskes Vej 89 DK-2000 Frederiksberg	Parolex 40	40 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Ratiopharm GmbH Gras-Otco-Stralbe 3 D-89079 Ulm	Paroxetini-ratiopharm 20 mg	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Gedeon Richter Ltd. Gyomroi út 19-21 H-1103 Budapest	Remood 20 mg	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Gedeon Richter Ltd. Gyomroi út 19-21 H-1103 Budapest	Remood 30 mg	30 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	SmithKlineBeecham Pharmaceuticals 980 Great West Road Brentford Middlesex TW8 9GS United Kingdom	Seroxat 20 mg tbl flm	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	SmithKlineBeecham Pharmaceuticals 980 Great West Road Brentford Middlesex TW8 9GS United Kingdom	Seroxat 30 mg tbl flm	30 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku



Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheit	Sýrkur	Lyfjaform	Íkomuleið
SLÓVENÍA	GlaxoSmithKline d.o.o. družba za promet s farmacevtskimi izdelki Knezov štridon 90 Ljubljana	Paroxat	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline d.o.o. družba za promet s farmacevtskimi izdelki Knezov štridon 90 Ljubljana	Paroxat	30 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline d.o.o. družba za promet s farmacevtskimi izdelki Knezov štridon 90 Ljubljana	Seroxat	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline d.o.o. družba za promet s farmacevtskimi izdelki Knezov štridon 90 Ljubljana	Seroxat	30 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Merck Proizvodnja in prodaja farmacevtskih in kemijskih proizvodov d.o.o. Dunajska 156 Ljubljana	Parogen	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
SVÍP-JÓÐ	A/S GEA Farmaceutisk Fabrik Holger Danskes Vej 89 DK-2000 Frederiksberg	Paroxetine GEA	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	A/S GEA Farmaceutisk Fabrik Holger Danskes Vej 89 DK-2000 Frederiksberg	Paroxetine GEA	40 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Alpharma AS P.O. Box 158 Skoyen N-0212 Oslo	Paroxetin Alpharma	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	AWD. Pharma GmbH & Co. KG Leipziger Str. 7-13 D-01097 Dresden	Paroximed	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheit	Styrkur	Lyfjaform	Íkomuleið
Gerard Laboratories 35/36 Baldoyle Industrial Estate Grange Road Dublin 13 Ireland	Paroxetin Scand Pharm	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku	
GlaxoSmithKline AB Box 263 SE-431 23 Mölndal	Seroxat	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku	
GlaxoSmithKline AB Box 263 SE-431 23 Mölndal	Seroxat	2 mg/ml	Dreifá til inntöku	Til inntöku	
GlaxoSmithKline AB Box 263 SE-431 23 Mölndal	Paroxetin ratiopharm	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku	
GlaxoSmithKline AB Box 263 SE-431 23 Mölndal	Paroxat	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku	
GlaxoSmithKline AB Box 263 SE-431 23 Mölndal	Meradel	20 mg	Töflur	Til inntöku	
GlaxoSmithKline AB Box 263 SE-431 23 Mölndal	Eoxat	20 mg	Töflur	Til inntöku	
Heumann Pharma GmbH Südwestpark 50 D-90449 Nürnberg	Deoxatine 20 mg Filmtragerade tabletter	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku	
Lichtenstein Pharmazeutica GmbH & Co. Industriestr. 26 D-56218 Mulheim-Karlrich	Mediparox	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku	
Medis-Danmark A/S Havelse Mølle 14 DK-3600 Frederikssund	Paroxetin 'Medis'	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku	

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheit	Styrkur	Lyfjaform	Íkomuleið
	Medis-Danmark A/S Havelse Mølle 14 DK-3600 Frederikssund	Paroxetabs	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Medis-Danmark A/S Havelse Mølle 14 DK-3600 Frederikssund	Parotamed	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Medis-Danmark A/S Havelse Mølle 14 DK-3600 Frederikssund	Paraxodil	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Medis-Danmark A/S Havelse Mølle 14 DK-3600 Frederikssund	Primoxatine	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Medis-Danmark A/S Havelse Mølle 14 DK-3600 Frederikssund	Tiroxatine	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Neurapharm Arzneimittel GmbH & Co. KG Elisabeth-Selbert-Str. 23 D-40764 Langenfeld	Isoxatine	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Ratiopharm GmbH Graf-Arco-Straße 3 D-89079 Ulm	Paroxin	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	STADA Arzneimittel AG Stadastraße 2–18 D-61118 Bad Vilbel	Parocetan	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	STADA Arzneimittel AG Stadastraße 2–18 D-61118 Bad Vilbel	Paroxiflex	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	STADA Arzneimittel AG Stadastraße 2–18 D-61118 Bad Vilbel	Paroxistad	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Synthon BV Microweg 22 6545 CM Nijmegen Nederland	Euplix	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheit	Slykur	Lyfjaform	Íkomuleið
SPÁNN	TAD Pharma GmbH Heinz-Lohmann-Strabe 5 D-27472 Cuxhaven	Medoxatine	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	A/S GEA Farmaceutisk Fabrik Holger Danskes Vej 89 DK-2000 Frederiksberg	Paroxetina Gea 20 mg	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	A/S GEA Farmaceutisk Fabrik Holger Danskes Vej 89 DK-2000 Frederiksberg	Paroxetina Gea 40 mg	40 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Bexal Farmaceutica SA Ventura Rodriguez 7, 5 planta E-28008 Madrid	Paroxetina Bexal 20 mg comprimidos EFG	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Laboratorios Davur SL Teide, 4-planta baja Poligono Empresarial La Marina E-28700 San Sebastian de los Reyes, Madrid	Paroxetina Davur 20 mg Comprimidos Recubiertos EFT	20 mg	Húðaðar töflur	Til inntöku
	Faes Farma SA Maximo Aguirre 14 E-48940 Lejona (Vizcaya)	Motivan 20 mg, comprimidos	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Laboratorios Fournier SA Ronda de Poniente 16 E-28760-Tres Cantos, Madrid	Casbol 20 mg comprimidos con cubierta pelicular	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline SA Severo Ochoa 2 E-28760 Tres Cantos, Madrid	Seroxat 20 mg comprimidos con cubierta pelicular	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Laboratorios Alter SA Mateo Inurria 30 E-28036 Madrid	Paroxetina Alter 20 mg comprimidos con cubierta pelicular	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	Laboratorios Belmac SA Teide, 4-planta baja Poligono Empresarial La Marina E-28700 San Sebastian de los Reyes, Madrid	Xetin 20 mg comprimidos recubiertos	20 mg	Húðaðar töflur	Til inntöku

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheiti	Styrkur	Lyfjaform	Íkomuleið
	Merck Genericos SL Ctra.n-152 Km 19 – Poligono Merck E-08100 Mollet del Valles, Barcelona	Paroxetina Merck 20 mg Comprimididos recubiertos EFG	20 mg	Húðaðar töflur	Tíi innistöku
	Mundogen Farma SA Severo Ochoa, 2 Parque Tecnológico de Madrid E-28760 Tres Cantos, Madrid	Paroxetina Mundogen 20 mg comprimidos con cubierta pelicular EFG	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Tíi innstöku
	Novartis Farmaceutica SA Gran Via de les Cortes Catalanes 764 E-08013 Barcelona	Frosinor 20 mg Comprimididos con cubierta pelicular	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Tíi innstöku
	Ratiopharm España SA Avda. De Burgos 16D – 5a planta E-28036 Madrid	Paroxetina ratiopharm 20 mg comprimidos recubiertos EFT	20 mg	Húðaðar töflur	Tíi innstöku
	Laboratorios Rimafar SL Pololigono Malpica Calle c, No 4 E-50016 Zaragoza	Paroxetina Rimafar 20 mg comprimidos recubiertos EFT	20 mg	Húðaðar töflur	Tíi innstöku
BRETLAND	Synthon BV Microweg 22 6545 CM Nijmegen Nederland	Paroxetina Synthon	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Tíi innstöku
	Tamarang SA Balmes, 84-4-2a E-08008 Barcelona	Paroxetina Tamarang	20 mg	Húðaðar töflur	Tíi innstöku
	Tamarang SA Balmes, 84-4-2a E-08008 Barcelona	Paroxetina Apotex-Farma	20 mg	Húðaðar töflur	Tíi innstöku
	A/S GEA Farmaceutisk Fabrik Holger Danskes Vej 89 DK-2000 Frederiksberg	Paroxetine 20 mg Tablet	20 mg	Töflur	Tíi innstöku
	A/S GEA Farmaceutisk Fabrik Holger Danskes Vej 89 DK-2000 Frederiksberg	Paroxetine 40 mg Tablet	40 mg	Töflur	Tíi innstöku

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheit	Styrkur	Lyfjaform	Íkomuleið
	Alpha Pharma Ltd Whiddon Valley Barnstaple N. Devon EX32 8NS United Kingdom	Paroxetine 20 mg Tablet	20 mg	Töflur	Til inntöku
	Alpha Pharma Ltd Whiddon Valley Barnstaple N. Devon EX32 8NS United Kingdom	Paroxetine 30 mg Tablet	30 mg	Töflur	Til inntöku
	Apotex Europe Limited Rowan House 41 London street Reading Berkshire RG1 4PS United Kingdom	Paroxetine 20 mg Tablet	20 mg	Töflur	Til inntöku
	Generics (UK) Limited Station Close; Potters Bar Hertfordshire EN6 1TL United Kingdom	Paroxetine 20 mg Film-coated tablet	20 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline UK Limited Stockley Park West Uxbridge Middlesex UB11 1BT United Kingdom	Seroxat Tablets 20 mg	20 mg	Töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline UK Limited Stockley Park West Uxbridge Middlesex UB11 1BT United Kingdom	Seroxat Tablets 30 mg	30 mg	Töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline UK Limited Stockley Park West Uxbridge Middlesex UB11 1BT United Kingdom	Seroxat Liquid 20 mg/10 ml	2 mg/ml	Dreifá til inntöku	Til inntöku

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheiti	Styrkur	Lyfjaform	Íkomuleið
	GlaxoSmithKline UK Limited Stockley Park West Uxbridge Middlesex UB11 1BT United Kingdom	Paroxetine Hydrochloride Tablets 20 mg	20 mg	Töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline UK Limited Stockley Park West Uxbridge Middlesex UB11 1BT United Kingdom	Paroxetine Hydrochloride Tablets 30 mg	30 mg	Töflur	Til inntöku
	GlaxoSmithKline UK Limited Stockley Park West Uxbridge Middlesex UB11 1BT United Kingdom	Paroxetine Hydrochloride Liquid 20 mg/10 ml	2 mg/ml	Dreifá til inntöku	Til inntöku
	Lagap Pharmaceuticals Ltd Woolmer Way, Bordon Hampshire GU35 9QE United Kingdom	Paroxetine 20 mg Tablet	20 mg	Töflur	Til inntöku
	Medis-Danmark A/S Havelse Mølle 14 DK-3600 Frederikssund	Paroxetine 20 mg Tablet	20 mg	Töflur	Til inntöku
	Norton Healthcare Limited IVAX Quays, Albert Basin, Royal Docks London E16 2QJ United Kingdom	Paroxetine Hydrochloride Tablets 20 mg	20 mg	Töflur	Til inntöku
	Ratiopharm GmbH Graf-Arco-Straße 3 D-89079 Ulm	Paroxetine 20 mg tablets	20 mg	Töflur	Til inntöku

## II. VIÐAUKI

## Skrá um heiti, lyfjaform, styrk lyfs, íkomuleið, dýrategund og markaðsleyfshafa í hlutabæturáttum, Íslandi og Noregi

Aðildarríki	Markaðsleyfshafi	Viðskiptaheiti	Styrkur	Lyfjaform	Dýrategund	Tíðni lyfjagjafar	Ráðlagður skammtur	Útskilnaðartími (kjöt og mjólk)
AUSTURRÍKI	Pfizer Corp. Austria Seidengasse 33-35 A-1071 Wien	Dectomax 1 % Injektions- lösung für Rinder und Schafe	10 mg/ml	Lausn til inngjafar	Nautgripir og sauðfé Ekki ætlað dýrum sem eru mjólkuð til mammeldis	Einn skammtur	200 µg/kg skrokk- þyngdar	Kjöt: Nautgripir: 42 dagar Sauðfé: 40 dagar
BELGÍA	Pfizer Animal Health SA Rue Laid Burniat 1 B-1348 Louvain-la-Neuve	Dectomax	10 mg/ml	Lausn til inngjafar	Nautgripir og sauðfé	Einn skammtur	200 µg/kg skrokk- þyngdar	Kjöt: Nautgripir: 42 dagar Sauðfé: 35 dagar Mjólk: Nautgripir: 60 dagar Sauðfé: 70 dagar
DANMÖRK	Pfizer Aps Lautrupvang 8 DK 2750 Ballerup	Dectomax Vet DK MT NO 15721	10 mg/ml	Lausn til inngjafar	Nautgripir Ekki ætlað dýrum sem eru mjólkuð til mammeldis	Einn skammtur	200 µg/kg skrokk- þyngdar	Kjöt: 45 dagar Mjólk: Notist ekki síðustu 60 dagana fyrir burð
FINNLAND	Pfizer Oy, Animal Health Tietokuja 4 FI-00330 Helsinki	Dectomax Vet	10 mg/ml	Lausn til inngjafar	Nautgripir, hreindýr og svín Ekki ætlað dýrum sem eru mjólkuð til mammeldis	Einn skammtur	Nautgripir og hreindýr: 200 µg/kg skrokk- þyngdar Svín: 300 µg/kg skrokk- þyngdar	Kjöt: Nautgripir og hreindýr: 42 dagar Svín: 49 dagar Mjólk: Útskilnaðartími í mjólk 60 dagar þegar um ræðir kvígur, hreindýr og dýr í geldstöðu
FRANKLAND	Pfizer 23/25 Ave du docteur Lannelongue F-75014 Paris	Dectomax	10 mg/ml	Lausn til inngjafar	Nautgripir og sauðfé Ekki ætlað mjólkandi mjólkurkum eða í geldstöðu, né heldur mjólkurám	Einn skammtur	Nautgripir: 200 µg/kg skrokk- þyngdar (aðeins undir húð) Sauðfé: 200 µg/kg skrokk- þyngdar (undir húð eða í vöðva)	Kjöt: Nautgripir: 42 dagar Sauðfé: 35 dagar (í vöðva), 56 dagar (undir húð)



Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Vískaþingheiti	Styrkur	Lyfjaform	Dýrategund	Tíðni lyfjagjafar	Raðlagður skammtur	Útskiðnaðartími (kjöt og mjólk)
ÞÝSKALAND	Pfizer GmbH Pfizerstraße 1 D-76139 Karlsruhe	Dectomax	10 mg/ml	Lausn til inngjafar	Nautgripir og sauðfé Ekki ætlað dýrum sem eru mjólkðuð til manneldis	Einn skammtur	200 µg/kg skrokk- þyngdar	Kjöt: Nautgripir og sauðfé: 60 dagar
GRIKKLAND	Pfizer Hellas Alketou 5 GR-11633 Pagnati Athina	Dectomax	10 mg/ml	Lausn til inngjafar	Sauðfé Nautgripir Ekki ætlað mjólkurkúm Svín	Einn skammtur	Sauðfé: 200 µg/kg skrokk- þyngdar (undir húð, í vöðva) Nautgripir: 200 µg/kg skrokk- þyngdar (undir húð) Svín: 300 µg/kg skrokk- þyngdar (í vöðva)	Kjöt: Sauðfé: 35 dagar Nautgripir: 42 dagar Svín: 49 dagar Mjólk: Sauðfé: Ekki ætlað mjólkurám, né heldur ám síðustu 50 daga fyrir burð Nautgripir: Ekki ætlað mjólkurkúm í geldsiöðu, né heldur kvígum síðustu 60 daga fyrir burð
ÍRLAND	Pfizer Ltd. Walton Oaks Dorking Road, Tadworth Surrey KT20 7NT United Kingdom	Dectomax 1 % injectable solution	10 mg/ml	Lausn til inngjafar	Nautgripir og sauðfé	Einn skammtur	Nautgripir: 200 µg/kg skrokk- þyngdar Sauðfé: 300 µg/kg skrokkþyngdar	Kjöt: Nautgripir: 63 dagar Sauðfé: 63 dagar
ÍTALÍA	Pfizer Italia SRL Via Valbondione 113 I-00188 Roma	Dectomax 1 % (doramectin)	10 mg/ml	Lausn til inngjafar	Nautgripir, sauðfé og svín Ekki ætlað dýrum sem eru mjólkðuð til manneldis	Einn skammtur	Nautgripir og sauðfé: 200 µg/kg skrokkþyngdar Svín: 300 µg/kg skrokkþyngdar	Kjöt: Nautgripir: 42 dagar Sauðfé: 35 dagar Svín: 37 dagar

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Vískiptaheiti	Styrkur	Lyfjaform	Dýrategund	Tíðni lyfjagjafar	Raðlagður skammtur	Útskiðadæritími (kjöt og mjólk)
LÚXEMBORG	Pfizer Animal Health Rue Laid Burniat 1 B-1348 Louvain-la-Neuve	Dectomax	10 mg/ml	Til inngjafar	Nautgripir og sauðfél Ekki ætlað nautgripum sem eru mjólkaðir til manneldis Ekki ætlað ám sem eru mjólkaðar til manneldis	Einn skammtur	Nautgripir: 200 µg/kg skrokk-pyngdar (undir húð) Sauðfél: 300 µg/kg skrokk-pyngdar (undir húð eða í vöðva)	Kjöt: Nautgripir: 42 dagar Sauðfél: 35 dagar Mjólk: Nautgripir: Ekki ætlað mjólkurkúm í geldstöðu, né heldur kvíggum síðustu 60 daga fyrir burð Sauðfél: Ekki ætlað ám síðustu 70 daga fyrir burð
HOLLAND	Pfizer Animal Health BV PO Box 37 2900 AA Capelle aan den IJssel Nederland	Dectomax (REG NL 9844) Prontax (REG NL 9884)	10 mg/ml	Lausn til inngjafar	Nautgripir og sauðfél, ekki mjólkandi, svin	Einn skammtur Sauðfél: Meðferð endurtekin ef merki um sýkingu af <i>P. ovis</i> eru ekki horfin eftir 14 daga	Nautgripir og sauðfél: 200 µg/kg skrokk-pyngdar Svin: 300 µg/kg skrokk-pyngdar	Kjöt: Nautgripir: 75 dagar Sauðfél: 70 dagar Svin: 77 dagar Mjólk: Nautgripir og sauðfél: Ekki ætlað mjólkurám
PORTÚGÁL	Laboratórios Pfizer, Lda Lagoas Park Edifício 10 P-2740-244 Porte Salvo	Dectomax solution injectable	10 mg/ml	Lausn til inngjafar	Nautgripir, sauðfél og svin	Einn skammtur	Nautgripir og sauðfél: 200 µg/kg skrokk-pyngdar Svin: 300 µg/kg skrokk-pyngdar	Kjöt: Nautgripir: 42 dagar Sauðfél: 35 dagar Svin: 56 dagar Mjólk: Nautgripir: Ekki ætlað mjólkandi kúm, né heldur síðustu 60 daga fyrir burð Sauðfél: Ekki ætlað mjólkandi ám, né heldur síðustu 70 daga fyrir burð
SPÁNN	Pfizer Av da. De Europa, 20b Parque Empresarial La Moraleja E-28108 Alcobendas	Dectomax solution injectable	10 mg/ml	Lausn til inngjafar	Nautgripir og sauðfél	Einn skammtur	200 µg/kg skrokk-pyngdar	Kjöt: Nautgripir: 42 dagar Sauðfél: 60 dagar

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Vískiptaheiti	Styrkur	Lyfjaform	Dýrategund	Tíðni lyfjagjafar	Raðlagður skammtur	Útskiðnaðartími (kjöt og mjólk)
SVÍÐJÓÐ	Pfizer AB Box 501 S-183 25 Täby	Dectomax vet	10 mg/ml	Lausn til inngjafar	Nautgripir, sauðfé, (hreindýr)		Nautgripir (og hreindýr): 200 µg/kg skrokk-pyngdar (undir húð) Sauðfé: 60 dagar (undir húð) Hreindýr: 42 dagar Mjólk: Nautgripir: Ekki ætlað mjólkandi kúm, né heldur síðustu 60 daga fyrir burð Sauðfé: Ekki ætlað mjólkandi ám, né heldur síðustu 70 daga fyrir burð	Kjöt: Nautgripir: 49 dagar Sauðfé: 45 dagar (í vöðva), 60 dagar (undir húð) Hreindýr: 42 dagar Mjólk: Nautgripir: Ekki ætlað mjólkandi kúm, né heldur síðustu 60 daga fyrir burð Sauðfé: Ekki ætlað mjólkandi ám, né heldur síðustu 70 daga fyrir burð
BRETLAND	Pfizer Ltd Pfizer Ltd Sandwich Kent CT13 9NJ United Kingdom	Dectomax Injectable Solution for Cattle and Sheep	10 mg/ml	Lausn til inngjafar	Sauðfé og nautgripir Ekki ætlað mjólkandi ám né heldur kúm sem eru mjólkaðar til manneldis		Sauðfé: 300 µg/kg skrokk-pyngdar Nautgripir: 200 µg/kg skrokk-pyngdar	Kjöt: Nautgripir: 70 dagar Sauðfé: 56 dagar Mjólk: Nautgripir: Ekki ætlað mjólkurkúm í geldstöðu, né heldur kvígum síðustu 60 daga fyrir burð
ÍSLAND	Pfizer A/S Vestre Gade DK-18 2650 Hvidovre	Dextomax	1 %	Lausn til inngjafar	Nautgripir, einkum tarfár Ekki ætlað kúm sem eru mjólkaðar til manneldis, jafnvel ekki í geldstöðu Sauðfé: Ekki ætlað ám sem eru mjólkaðar til manneldis Ekki ætlað lambám Svín	Einn skammtur	Nautgripir: 200 µg/kg skrokk-pyngdar (undir húð) Sauðfé: 200 µg/kg skrokk-pyngdar (undir húð, í vöðva) Svín: 300 µg/kg skrokk-pyngdar Grísir < 16 kg: < 4 kg: 0,1 ml 5–7 kg: 0,2 ml 8–10 kg: 0,3 ml 11–13 kg: 0,4 ml 14–16 kg: 0,5 ml	Kjöt: Nautgripir: 45 dagar Sauðfé: 35 dagar Mjólk: Nautgripir: Ekki ætlað kúm síðustu 60 daga fyrir burð Sauðfé: Ekki ætlað mjólkurám síðustu 70 daga fyrir burð ef mjólkín er notuð til manneldis

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Viðskiptaheiti	Styrkur	Lyfjaform	Dýrategund	Tíðni lyfjagjafar	Ráðlagður skammtur	Útskiðadæritími (kjöt og mjólk)
NOREGUR	Pfizer As, Norway Orion Pharma AS, Animal Health PO Box 52 N-0508 Oslo	Dectomax	10 mg/ml	Lausn til inngjafar	Nautgripir, sauðfé, svin, hreindýr Ekki ætlað mjólkandi nautgripum, ám eða hreindýrum sem eru mjólkðuð til manneldis		Nautgripir og hreindýr: 200 µg/kg skrokk-pyngdar Sauðfé: 200 µg/kg skrokk-pyngdar (undir húð, í vöðva), (Nematodirus 300 µg/kg skrokk-pyngdar (undir húð, í vöðva)) Svin: 300 µg/kg skrokk-pyngdar	Kjöt: Nautgripir og hreindýr: 42 dagar Sauðfé: 45 dagar (í vöðva), 60 dagar (undir húð) – Nematodirus battus 55 dagar (í vöðva), 70 dagar (undir húð) Svin: 49 dagar Mjólk: Nautgripir: Ekki ætlað kúm síðustu 60 daga fyrir burð Sauðfé: Ekki ætlað ám síðustu 70 daga fyrir burð

## III. VIÐAUKI

## Skrá um heiti, lyfjagöngu, styrk lyfs, íkomuleið, umskækjandi og markaðslyfshafa í aðildarríkjunum

Aðildarríki	Markaðslyfshafi	Umsækjandi	Markaðsheit	Styrkur	Lyfjagöngu	Íkomuleið	Innihald (styrkur)
HOLLAND	Guerbet		Artirem	0,0025 mmol/ml	Lausn til inngjafar	í líti	0,0025 mmol/ml
PÝSKALAND		Guerbet	Artirem	0,0025 mmol/ml	Lausn til inngjafar	í líti	0,0025 mmol/ml

**2005/EES/42/14**

**Upplýsingar aðildarríkjanna um ríkisaðstoð sem veitt hefur verið í samræmi við  
reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 70/2001 frá 12. janúar 2001 um beitingu  
87. og 88. gr. EB-sáttmálans gagnvart litlum og meðalstórum fyrirtækjum**

Framkvæmdastjórnin hefur birt upplýsingar stjórnvalda í Þýskalandi (Sachsen-Anhalt) um aðstoð nr. XS 1/04 sem varðar styrki sem litlum og meðalstórum fyrirtækjum eru veittir vegna þátttöku í kaupstefnum og sýningum, sjá Stjtið. ESB C 170, 9.7.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur birt upplýsingar stjórnvalda í Þýskalandi um aðstoð nr. XS 4/04 sem varðar aðstoð til lítilla og meðalstórra fyrirtækja samkvæmt sameiginlegri áætlun sambandsstjórnarinnar og sambandsríkjanna um að styrkja efnahagslíf í héraði, sjá Stjtið. ESB C 170, 9.7.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur birt upplýsingar stjórnvalda í Póllandi um aðstoð nr. XS 49/04 sem varðar ýmsar skattaávilnanir fyrir litil og meðalstór fyrirtæki, sjá Stjtið. ESB C 170, 9.7.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur birt upplýsingar stjórnvalda í Danmörku um aðstoð nr. XS 73/04 sem varðar áætlunina „BornGlobal“, sjá Stjtið. ESB C 170, 9.7.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur birt upplýsingar stjórnvalda í Bretlandi um aðstoð nr. XS 27/04 sem varðar aðstoð við fyrirtækið Delleve Plastics Limited, sjá Stjtið. ESB C 175, 15.7.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur birt upplýsingar stjórnvalda í Austurríki um aðstoð nr. XS 79/04 sem varðar aðstoð til fjárfestinga í grunnvirkjum, sjá Stjtið. ESB C 175, 15.7.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur birt upplýsingar stjórnvalda í Bretlandi um aðstoð nr. XS 83/04 sem varðar áætlun um nýskapandi rekstrarumhverfi fyrir litil og meðalstór fyrirtæki í þekkingariðnaði, sjá Stjtið. ESB C 180, 22.7.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur birt upplýsingar stjórnvalda í Bretlandi um aðstoð nr. XS 103/04 sem varðar aðstoð við fyrirtækið AW Jenkinson (Woodwaste) Limited, sjá Stjtið. ESB C 180, 22.7.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur birt upplýsingar stjórnvalda í Bretlandi um aðstoð nr. XS 105/04 sem varðar aðstoð við fyrirtækið White Moss Horticulture Limited, sjá Stjtið. ESB C 180, 22.7.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur birt upplýsingar stjórnvalda í Bretlandi um aðstoð nr. XS 106/04 sem varðar aðstoð við fyrirtækið EJ Godwin Limited, sjá Stjtið. ESB C 180, 22.7.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur birt upplýsingar stjórnvalda í Bretlandi um aðstoð nr. XS 107/04 sem varðar aðstoð við fyrirtækið Realm Construction Limited, sjá Stjtið. ESB C 180, 22.7.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur birt upplýsingar stjórnvalda í Bretlandi um aðstoð nr. XS 108/04 sem varðar aðstoð við fyrirtækið Reigart Contracts Limited, sjá Stjtið. ESB C 180, 22.7.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur birt upplýsingar stjórnvalda í Bretlandi um aðstoð nr. XS 109/04 sem varðar aðstoð við fyrirtækið Coleman & Company Limited, sjá Stjtið. ESB C 180, 22.7.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur birt upplýsingar stjórnvalda í Bretlandi um aðstoð nr. XS 110/04 sem varðar aðstoð við fyrirtækið Power Plane Limited, sjá Stjtið. ESB C 180, 22.7.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur birt upplýsingar stjórnvalda í Bretlandi um aðstoð nr. XS 111/04 sem varðar aðstoð við fyrirtækið GI Hadfield & Son Limited, sjá Stjtið. ESB C 180, 22.7.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur birt upplýsingar stjórnvalda í Bretlandi um aðstoð nr. XS 112/04 sem varðar aðstoð við fyrirtækið T K Lynskey Excavations Limited, sjá Stjtið. ESB C 180, 22.7.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur birt upplýsingar stjórnvalda á Ítalíu um aðstoð nr. XS 23/03 sem varðar framlag til leigugreiðslna vegna kaupleigu á framleiðsluhúsnæði, sjá Stjtið. ESB C 181, 23.7.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur birt upplýsingar stjórnvalda á Ítalíu um aðstoð nr. XS 32/03 sem varðar aðstoð við lítil og meðalstór fyrirtæki í Calabria, sjá Stjtið. ESB C 181, 23.7.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur birt upplýsingar stjórnvalda á Ítalíu um aðstoð nr. XS 47/03 sem varðar aðstoð við verslun og enduruppbyggingu í þéttbýliskjörnum, sjá Stjtið. ESB C 181, 23.7.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur birt upplýsingar stjórnvalda á Spáni um aðstoð nr. XS 68/02 sem varðar aðstoð til að bæta fjarskiptaþjónustu í Murcia, sjá Stjtið. ESB C 181, 23.7.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur birt upplýsingar stjórnvalda í Bretlandi um aðstoð nr. XS 85/03 sem varðar aðstoð sem litlum og meðalstórum fyrirtækjum er veitt til að færa út kvíarnar með nýrri starfsemi á sviði orkuframleiðslu með viði í Vels, sjá Stjtið. ESB C 181, 23.7.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur birt upplýsingar stjórnvalda í Þýskalandi um aðstoð nr. XS 92/03 sem varðar áætlun um styrki vegna ráðgjafarþjónustu sem gagnast fyrirtækjum í Sachsen-Anhalt, sjá Stjtið. ESB C 181, 23.7.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur birt upplýsingar stjórnvalda á Ítalíu um aðstoð nr. XS 94/03 sem varðar ráðgjafar- og fjárfestingarþjónustu fyrir lítil og meðalstór fyrirtæki, sjá Stjtið. ESB C 181, 23.7.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur birt upplýsingar stjórnvalda á Ítalíu um aðstoð nr. XS 95/03 sem varðar aðstoð við samtök farþegaflutningafélaga vegna fjárfestingar í húsnæði, sjá Stjtið. ESB C 181, 23.7.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur birt upplýsingar stjórnvalda í Bretlandi um aðstoð nr. XS 97/03 sem varðar styrki sem veittir eru nýjum og starfandi fyrirtækjum vegna kaupa á ráðgjafarþjónustu, sjá Stjtið. ESB C 181, 23.7.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur birt upplýsingar stjórnvalda á Ítalíu um aðstoð nr. XS 101/03 sem varðar styrki til aðkaupa á tækniþjónustu, sjá Stjtið. ESB C 181, 23.7.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur birt upplýsingar stjórnvalda á Ítalíu um aðstoð nr. XS 105/03 sem varðar fjármögnun ráðgjafarþjónustu fyrir lítil og meðalstór fyrirtæki vegna verkefna sem miða að því að ýta undir handverksfyrirtæki og kynna framleiðslu þeirra, sjá Stjtið. ESB C 181, 23.7.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur birt upplýsingar stjórnvalda á Ítalíu um aðstoð nr. XS 105/03 sem varðar skattaráðstafanir í Piemonte, sjá Stjtið. ESB C 181, 23.7.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur birt upplýsingar stjórnvalda á Ítalíu um aðstoð nr. XS 131/03 sem varðar aðstoð sem veitt er vegna yfirstandandi verkefna á vegum lítilla og meðalstórra fyrirtækja sem miða að bættri þjónustu við ferðamenn, sjá Stjtið. ESB C 181, 23.7.2005.

**Skrá um almenna frídaga í stofnunum framkvæmdastjórnar EB á árinu 2006****2005/EES/42/15**

2. janúar	Mánudagur, næsti dagur eftir nýársdag	
13. apríl	Skírdagur	
14. apríl	Föstudagurinn langi	
17. apríl	Annar páskadagur	
1. maí	Mánudagur, verkalýðsdagurinn	
9. maí	Þriðjudagur, afmæli yfirlýsingar Roberts Schuman frá 1950	
25. maí	Fimmtudagur, uppstigningardagur	
26. maí	Föstudagur, dagurinn eftir uppstigningardag	
5. júní	Annar hvítasunnudagur	
21. júlí	Föstudagur, þjóðhátíðardagur Belga	
15. ágúst	Þriðjudagur, himnaför Maríu	
1. nóvember	Miðvikudagur, allra heilagra messa	
2. nóvember	Fimmtudagur, allra sálna messa	
25. desember	Mánudagur	} 5 dagar – jól og áramót
til		
29. desember	Föstudagur	

**SAMTALS: 18 dagar**

Þessi skrá um frídaga gildir einnig í Lúxemborg, nema hvað í stað föstudagsins 21. júlí kemur föstudagurinn 23. júní, þjóðhátíðardagur Lúxemborgar.

Vinna hefst aftur miðvikudaginn 3. janúar 2007.

Með fyrirvara um skrá um almenna frídaga á árinu 2007 verður þriðjudagurinn 2. janúar 2007 frídagur.

Framkvæmdastjórnin áskilur sér rétt til að breyta ákvörðun um almenna frídaga ef þess gerist þörf starfseminnar vegna.



## AUGLÝST EFTIR TILLÖGUM – DG EAC/40/05

2005/EES/42/16

**„Stuðningur við virkt evrópskt ríkisborgarastarf“ í þverfaglegum stéttarfélögum sem taka þátt í skoðanaskiptum aðila vinnumarkaðarins í Evrópu (2006)****1. MARKMIÐ OG LÝSING**

Framkvæmdastjórnin auglýsti í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* C 195, 10. ágúst 2005, eftir tillögum um stuðning við verkefni sem unnið er að á vegum þverfaglegra stéttarfélaga <sup>(1)</sup> sem taka þátt í skoðanaskiptum aðila vinnumarkaðarins í Evrópu og varða tiltekin svið sem tengjast markmiðum áætlunarinnar um að stuðla að virku evrópsku ríkisborgarastarfi. Markmiðið er að virkja evrópska ríkisborgara til þátttöku í uppbyggingu Evrópu.

Tillögur skulu hafa það að markmiði að stuðla að umræðum um uppbyggingu Evrópusambandsins og/eða að efla gildi þess og markmið og breiða þau út og skulu varða verkefni á einu eða fleiri eftirtalinna sviða:

1. Að byggja upp og sýna fram á samstarf við frjáls félagasamtök um eflingu samfélagsgerðarinnar í Evrópu.
2. Að styrkja ungt fólk (á aldrinum 15 til 25 ára) til að vinna að markmiðum sínum sem evrópskir ríkisborgarar, með tilvísun til samningsins um evrópska æsku og með áherslu á að auðvelda þeim atvinnuþátttöku.
3. Að koma upp nýjum menntunarleiðum á vegum verkalýðsfélaga í því skyni að efla virka þátttöku í evrópsku ríkisborgarastarfi.

**2. HLU TG EN G IR UMSÆKJENDUR**

Tekið verður á móti umsóknum frá þverfaglegum stéttarfélögum sem taka þátt í skoðanaskiptum aðila vinnumarkaðarins bæði á vegum Evrópusambandsins og í einstökum löndum.

Til greina koma eingöngu umsækjendur frá eftirtöldum ríkjum:

- Ríkjunum 25 sem áttu aðild að Evrópusambandinu 1. maí 2004 (Austurríki, Belgíu, Bretlandi, Danmörku, Eistlandi, Finnlandi, Frakklandi, Grikklandi, Hollandi, Írlandi, Ítalíu, Kýpur, Lettlandi, Litháen, Lúxemborg, Möltu, Póllandi, Portúgal, Slóvakíu, Slóveníu, Spáni, Svíþjóð, Tékklandi, Ungverjalandi og Þýskalandi)
- EFTA-ríkjunum sem eiga aðild að Evrópska efnahagssvæðinu, í samræmi við skilmála EES-samningsins
- Rúmeníu og Búlgaríu í samræmi við ákvæði sem samið hefur verið um við þau ríki
- Tyrklandi á grundvelli ákvæða sem mælt verður fyrir um í samræmi við rammisamning milli Evrópubandalagsins og Tyrklands um almenn skilyrði fyrir þátttöku Tyrklands í áætlunum bandalagsins <sup>(2)</sup>

**3. FJÁRVEITING OG LENGÐ VERKEFNA**

Áætluð heildarfjárveiting vegna sameiginlegrar fjármögnunar verkefna er 1,21 milljónir evra.

Styrkir, sem farið er fram á í umsóknunum, skulu vera á bilinu 35 000 til 150 000 evrur.

Styrkir framkvæmdastjórnarinnar geta ekki orðið hærri en sem nemur 60% af styrkhæfum kostnaði.

<sup>(1)</sup> Verkalýðssamtök sem teljast styrkhæf í samræmi við 5. viðauka við orðsendingu frá 12. ágúst 2004 (COM(2004) 557 lokaútg.) sem kemur í stað 1. viðauka við orðsendingu frá 26. júní 2002 (COM(2002) 341 lokaútg.); sú undantekning er gerð frá 114. gr. fjárhagsreglugerðarinnar að þverfagleg stéttarfélög, sem taka þátt í skoðanaskiptum aðila vinnumarkaðarins í Evrópu, teljast styrkhæf þó að þau hafi ekki stöðu lögaðila.

<sup>(2)</sup> Stjtið. EB L 61, 2.3.2002, bls. 29.

Hámarksstyrkur er 150 000 evrur.

Vinna við verkefni verður að hefjast á tímabilinu 1. maí 2006 til 31. október 2006 og henni verður að ljúka eigi síðar en 30. apríl 2007.

#### **4. UMSÓKNARFRESTUR**

Umsóknir skulu sendar framkvæmdastjórninni eigi síðar en 25. nóvember 2005.

#### **5. NÁNARI UPPLÝSINGAR**

Auglýsingu þessa, ásamt umsóknareyðublöðum, er að finna í fullri lengd á eftirfarandi vefsetri:

[http://europa.eu.int/comm/dgs/education\\_culture/activecitizenship/index\\_en.htm](http://europa.eu.int/comm/dgs/education_culture/activecitizenship/index_en.htm)

Fullnægja ber öllum ákvæðum sem er að finna í auglýsingunni í fullri lengd og skila umsóknum á til þess gerðu eyðublaði.

**Tilkynning franskra stjórnvalda um breytingu á almannajónustukvöðum sem lagðar hafa verið á vegna áætlunarflugs milli Ajaccio, Bastia, Calvi og Figari annars vegar og Lyon, Marseille, Nice og Parísar (Orly) hins vegar** 2005/EES/42/17

1. Frönsk stjórnvöld hafa ákveðið að breyta ákvæðum um almannajónustukvaðir sem lagðar hafa verið á vegna áætlunarflugs á eftirtöldum leiðum á grundvelli a-liðar 1. mgr. 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2408/92 frá 23. júlí 1992 um aðgang bandalagsflugfélaga að flugleiðum innan bandalagsins. Breytingin öðlast gildi 10. ágúst 2005.
  - Flug milli Ajaccio, Bastia, Calvi og Figari annars vegar og Parísar (Orly) hins vegar samkvæmt auglýsingu sem birtist í *Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna* C 85 (liður 02) hinn 9. apríl 2002, með áorðnum breytingum samkvæmt auglýsingu sem birtust í Stjtið. ESB C 118 (liður 08) hinn 20. maí 2003 og C 110 (liður 06) hinn 5. maí 2005.
  - Flug milli Ajaccio, Bastia, Calvi og Figari annars vegar og Marseille og Nice hins vegar samkvæmt auglýsingu sem birtist í *Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna* C 9 (liður 04) hinn 15. janúar 2003, með áorðnum breytingum samkvæmt auglýsingu sem birtust í Stjtið. ESB C 102 (liður 08) hinn 29. apríl 2003 og C 110 (liður 06) hinn 5. maí 2005.
  - Flug milli Ajaccio, Bastia, Calvi og Figari annars vegar og Lyon hins vegar samkvæmt auglýsingu sem birtist í *Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna* C 297 (liður 04) hinn 19. október 2000, með áorðnum breytingum samkvæmt auglýsingu sem birtust í Stjtið. EB C 204 (liður 08) hinn 28. ágúst 2002 og Stjtið. ESB C 110 (liður 06) hinn 5. maí 2005.
2. Almannaþjónustukvaðirnar breytast sem hér segir:

Í ferðum milli Parísar (Orly) og Korsíku hækkar hámarksfargjaldið, sem tilgreint er í lið 2.2 í ákvæðunum, um 1 evru.

Í ferðum frá Lyon, Marseille og Nice til Korsíku hækkar hámarksfargjald fyrir tiltekna farþegahópa, sem tilgreint er í lið 2.2 í ákvæðunum, um 1 evru.

**Auglýsing finnskra stjórnvalda um almannajónustukvaðir sem lagðar eru á vegna áætlunarflugs milli Helsinki og Varkaus** 2005/EES/42/18

Finnsk stjórnvöld (samgönguráðuneytið) hafa ákveðið að leggja á almannajónustukvaðir vegna áætlunarflugs milli Helsinki og Varkaus á grundvelli a-liðar 1. mgr. 4. gr. reglugerðar (EBE) nr. 2408/92 frá 23. júlí 1992 um aðgang bandalagsflugfélaga að flugleiðum innan bandalagsins.

Um nánari upplýsingar sjá Stjtið. ESB C 204 frá 20. ágúst 2005.

## Reglur um upplýsingaskipti – Tæknilegar reglugerðir

2005/EES/42/19

Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/34/EB frá 22. júní 1998 sem setur reglur um tilhögun upplýsingaskipta vegna tæknilegra staðla og reglugerða og reglna um þjónustuskrifstofur upplýsingasamfélagsins (Stjtið. EB L 204, 21.7.1998, bls. 37 og L 217, 5.8.1998, bls. 18; EES-viðbætur við Stjtið. EB nr. 3, 18.1.2001, bls. 87 og nr. 57, 15.11.2001, bls. 246).

Tilkynningar um drög að innlendum tæknilegum reglugerðum sem hafa borist framkvæmdastjórninni

Tilvísunarnúmer <sup>(1)</sup>	Heiti	Lok þriggja mánaða stöðvunartímabils <sup>(2)</sup>
2005/0290/I	Drög að tilskipun heilbrigðisráðherra: „Meðhöndlun ávaxta með etýlengasi; breytingar og uppfærsla á tilskipun heilbrigðisráðherra frá 15. febrúar 1984“	26.9.2005
2005/0291/D	Leiðbeiningar skv. 2. tölul. 1. mgr. 6. gr. reglugerðar um öryggismál á skipum sem sigla á skipgengum vatnaleiðum á svæði sem liggur sjávarmegin við mörk vatnaleiðanna Jade og Weser allt að tengilínunni Schillighörn um fuglaverndarhúsið á eyrni Alte Mellum að kirkjuturninum í Cappel	28.9.2005
2005/0292/EE	Breyting á reglugerð ríkisstjórnar Eistlands nr. 324 frá 19. desember 2003: „Ákvæði um merkingu matvæla og reglur um merkingu og upplýsingagjöf af öðru tagi“	28.9.2005
2005/0293/SI	Reglugerð um breyting á reglugerð um einangrun og skilvirka orkunýtingu í byggingum	28.9.2005
2005/0294/UK	Reglugerð sem varðar tilskipun um rafræn viðskipti 2005 (ættleiðingar- og barnalög 2002)	28.9.2005
2005/0295/SI	Reglugerð um orkunýtingu kynditækja sem notuð eru til að hita vistarverur og neysluvatn í öðrum byggingum en iðnaðarhúsnæði	28.9.2005
2005/0296/S	Reglur Umhverfisstofnunar ( <i>Naturvårdsverket</i> ) um varnir gegn mengun jarðvegs og vatns í tengslum við geymslu á eldfimum vökvum (NFS 2003:24)	28.9.2005
2005/0297/A	Lög frá ... um varnarráðstafanir vegna erfðatækni (lög Steiermark um varnarráðstafanir vegna erfðatækni – þý. stutth. <i>StGTVG</i> ) og breyting á náttúruverndarlögum Steiermark frá 1976	29.9.2005
2005/0298/SK	Ákvörðun landbúnaðarráðuneytis og heilbrigðisráðuneytis Slóvakíu um útgáfu kafla í matvælalögum Slóvakíu um ávexti, grænmeti, ætisveppi, olíujurtir og hnetur ásamt afurðum úr þeim	29.9.2005
2005/0299/A	Frumvarp til sambandslaga um breyting á reglugerðum um lögbókendur, um lögmenn, um meðferð einkamála og um fullnustu, lögum um skipan dómstóla, um gjaldskrá lögmanna og um réttarfulltrúa (þý. <i>Gerichtskommisäre</i> ), siðareglum lögmanna og aðstoðarlögmanna, lögum um undirskriftir, um úrlausn deilumála, um verkfræðinga (1993) og um samtök verkfræðinga og húsameistara (1993) og EuRAG (lög um breyting á lögum sem lúta að starfsemi lögbókenda og lögmanna 2005 – þý. skammst. <i>BRÁG 2005</i> )	29.9.2005
2005/0300/PL	Reglugerð efnahags- og atvinnumálaráðherra um gæðakröfur vegna lífrænna innihaldsefna og aðferðir sem notaðar eru til staðfestingar á gæðum þeirra	29.9.2005
2005/0301/NL	Reglugerð lýðheilsu-, velferðar- og iþróttaráðherra um breyting á reglugerð samkvæmt vörulögum um undanþágu vegna fjörefnavöru sem inniheldur D-fjörvi handa öldruðum	29.9.2005
2005/0302/NL	Framkvæmdarreglugerð BSE-2005 um endurnýjanlega orku (hagkvæmniathuganir og áætlanir um yfirfærslu þekkingar)	<sup>(4)</sup>
2005/0303/A	Forskriftir fyrir þráðlausa skilfleti, „Ýmis þráðlaus fjarskiptanet“, skilflötur nr. FSB-LN010	30.9.2005
2005/0304/A	Forskriftir fyrir þráðlausa skilfleti, „Endurvarpsstöðvar“, skilflötur nr. FSB-RR064	30.9.2005

Tilvísunarnúmer (1)	Heiti	Lok þriggja mánaða stöðvunartímabils (2)
2005/0305/A	Forskriftir fyrir þráðlausa skilfleti, „Short Range Device“, skilfletir nr. FSB-LD052; FSB-LD062; FSB-LD064; FSB-LD065; FSB-LD066; FSB-LD067	30.9.2005
2005/0306/PL	Reglugerð efnahags- og atvinnumálaráðherra um starfsemi stöðva sem taka við úr sér gengnum ökutækjum	30.9.2005
2005/0307/FIN	Stjórnarfrumvarp til laga um breyting á lögum um fjar-skriptamarkaðinn	3.10.2005
2005/0308/EE	Reglur um meðhöndlun og merkingu lyfja og lyfjaskráningu	3.10.2005
2005/0309/L	Tæknileg reglugerð um spennustöðvar fyrir meðalháa spennu í Stórhertogadæminu Lúxemborg	3.10.2005
2005/0310/L	„DNA EN 1916“, þjóðarskjal Lúxemborgar fyrir EN 1916	3.10.2005
2005/0312/B	Drög að frumvarpi til laga um meðferð vopna í tengslum við atvinnustarfsemi og í höndum einstaklinga	3.10.2005
2005/0313/I	Tæknileg reglugerð um loftnetsbúnað sem settur er upp til móttöku á útvarpsmerkjum í sameignarhúsum	3.10.2005
2005/0314/NL	Ákvörðun um breyting á ákvörðun á grundvelli vörulaga um framleiðslu og meðferð matvæla sem innihalda fuglakjöt (drög)	3.10.2005
2005/0315/D	Reglugerð um rafræna stjórnsýslu í stjórnsýslu- og efnahagsdómstólum í Nordrhein-Westfalen	4.10.2005
2005/0316/DK	Tilkynningar frá Siglingastofnun ( <i>Søfartsstyrelsen</i> ) F frá 1. október 2005, tæknilegar reglur um smíð og búnað lítilla skipa til atvinnurekstrar o.fl.	5.10.2005
2005/0317/DK	Auglýsing um uppsetningu, umbyggingu og viðgerðir á þrýsti-búnaði	5.10.2005
2005/0318/DK	Auglýsing um takmörkun á magni brennisteins og annarra efna í brennsluolíu sem er notuð um borð í skipum og á vinnuþöllum á hafi úti	5.10.2005
2005/0319/S	Reglugerð um breyting á reglugerð (1998:944) um bann og aðrar ráðstafanir sem gilda í vissum tilvikum um meðferð, innflutning og útflutning iðefna	5.10.2005
2005/0320/PL	Reglugerð ráðherra grunnvirkja um gerðarviðurkenningu vélknúinna ökutækja og eftirvagna	6.10.2005
2005/0321/PL	Reglugerð ráðherra grunnvirkja um gerðarviðurkenningu dráttarvéla og eftirvagna til nota í landbúnaði	6.10.2005
2005/0322/S	Reglugerð Matvælastofnunar ( <i>Livsmedelsverket</i> ) um opinbert matvælaeftirlit	6.10.2005
2005/0323/S	Frumvarp til laga um skyldubundið framboð á eldsneyti úr endurnýjanlegum hráefnum	6.10.2005
2005/0324/S	Reglugerð Matvælastofnunar ( <i>Livsmedelsverket</i> ) um hreinlæti við meðferð matvæla	6.10.2005
2005/0325/D	Fyrirmynd að eldvarnareglugerð (þý. stutth. <i>M-FeuVO</i> ), staða í júní 2005	7.10.2005
2005/0326/S	Reglur og leiðbeiningar Raforkudreifingar ( <i>Affärsverket svenska kraftnät</i> ) um öryggisæknilega gerð raforkuvera	7.10.2005
2005/0327/D	Önnur reglugerð um breyting á dýraverndunar- og húsdýrareglugerð	7.10.2005
2005/0328/NL	Ákvörðun um breyting á ákvörðun um byggingarefni (verndun jarðvegs og yfirborðsvatns) í því skyni að koma til framkvæmda ýmsum undanþágum til undirbúnings allsherjarendurskoðun á ofangreindri ákvörðun (breyting 2005)	7.10.2005

Tilvísunarnúmer <sup>(1)</sup>	Heiti	Lok þriggja mánaða stöðvunartímabils <sup>(2)</sup>
2005/0329/NL	Reglugerð aðstoðarráðherra húsnæðismála, skipulagsmála og umhverfisstjórnunar, í samvinnu við fjármálaaðstoðarráðherra og að höfðu samráði við landbúnaðar-, umhverfis- og matvælaráðherra og ráðherra umferðarmála og vatnsstjórnunar, um val og vottun verkefna sem unnin eru í Hollandi og stuðla að umhverfisvernd, m.a. vernd náttúru og skógar (reglugerð um náttúruverndarverkefni 2005)	( <sup>4</sup> )
2005/0330/S	Reglur um breyting á reglum og leiðbeiningum Dýraverndunarstofnunar ( <i>Djurskyddsmyndigheten</i> ) (DFS 2004:17) um búfjárrækt í landbúnaði o.fl.	10.10.2005
2005/0331/D	Leiðbeiningar (á tveimur tungumálum) um eftirlit með stöðuleika skipa	10.10.2005
2005/0332/HU	Drög að breytingu á lögum nr. LXIX frá 1999 um smáafbrot og stjórnarreglugerð nr. 155/2003 (X.1.) um eftirlit með meðferð skotelda til almennra nota	10.10.2005
2005/0333/DK	Lög um breyting á lögum um skotelda og lögum um almannavarnir	10.10.2005
2005/0334/DK	Auglýsing um flugelda og aðra skotelda	10.10.2005
2005/0335/PL	Reglugerð ráðherra grunnvirkja um tæknileg ákvæði sem skylt er að fullnægja vegna fjarskiptabygginga og lóða sem þær standa á	10.10.2005
2005/0336/S	Byggingareglur Húsnæðisstofnunar ( <i>Boverket</i> ) (sæ. skammst. <i>BBR</i> ) (BFS 1993:57 með áorðnum breytingum)	10.10.2005
2005/0337/PL	Reglugerð efnahags- og atvinnumálaráðherra um sérstaka meðferð umbúðaúrgangs	10.10.2005
2005/0338/S	Reglur Húsnæðisstofnunar ( <i>Boverket</i> ) um breyting á byggingareglum stofnunarinnar (reglur og leiðbeiningar)	10.10.2005
2005/0339/UK	Reglugerð um tilgreinda sýkla sem leggjast á dýr 2005 (breyting) (Vels)	12.10.2005
2005/0340/GR	Skoðun á driföxlum kaupskipa og reglubundin skoðun á gaskútum um borð	13.10.2005
2005/0341/S	Reglur og leiðbeiningar Siglingastofnunar ( <i>Sjöfartsverket</i> ) um vinnuaðbúnað á herskipum	13.10.2005
2005/0342/S	Reglur og leiðbeiningar Siglingastofnunar ( <i>Sjöfartsverket</i> ) um vinnuaðbúnað á skipum	13.10.2005
2005/0343/S	Reglur og leiðbeiningar Siglingastofnunar ( <i>Sjöfartsverket</i> ) um öryggisbúnað og öryggisreglur á skipum	13.10.2005
2005/0344/PL	Reglugerð efnahags- og atvinnumálaráðherra um tæknileg ákvæði sem skylt er að fullnægja vegna geymslutanka og sölustöðva fyrir fljótandi eldsneyti, leiðslna sem notaðar eru til að flytja jarðolíu og jarðolíuafurðir og lóða sem slík mannvirki standa á	13.10.2005
2005/0345/SI	Reglur um veghönnun	13.10.2005
2005/0346/CZ	Drög að stjórnarreglugerð nr. .../2005 um skrá yfir undirnúmer sameinuðu tollnafnaskrárinnar í sameiginlegu tollskránni og samsvarandi fyrirsagnir sem taka til mannsblóðs, blóðþátta og efna sem unnin eru úr blóði og tilgreina ber í umsóknum um leyfi til dreifingar, innflutnings eða útflutnings á slíkum efnum	14.10.2005
2005/0347/L	Tilkynning um skilfleti fjarskiptabúnaðar í samræmi við 1. mgr. 4. gr. tilskipunar 1999/5/EB	17.10.2005
2005/0348/B	Breyting á lögum frá 11. mars 2003 um tiltekna lagalega þætti í tengslum við þjónustu í upplýsingasamfélaginu	17.10.2005
2005/0349/PL	Drög að reglugerð umhverfisráðherra um tegundir efna sem nota má við vega- og gatnagerð og skilyrði fyrir notkun þeirra	17.10.2005

2005/0350/GR	Viðbótarráðstafanir til framkvæmdar reglna um innanhússgaskerfi með vinnuþrýstingi allt að 1 bari (sameiginleg ráðherraákvörðun Δ3/A/11346 frá 30. júní 2003 – Stjórnartíðindi Grikklands 963/B frá 15. júlí 2003)	17.10.2005
2005/0351/F	Auglýsing um breyting á auglýsingu frá 10. apríl 2003 um upplýsingar um eldsneytiseyðslu og koltvísýringslosun nýrra fólksbifreiða	19.10.2005
2005/0352/F	Drög að auglýsingu um breyting á auglýsingu frá 24. nóvember 2003 um umbúðir utan um sjúkrahússorp og annað þess háttar sem smíthætta stafar af og líkamshluta af mönnum	19.10.2005
2005/0353/DK	Tæknileg reglugerð um fólkslyftur í skipum	19.10.2005
2005/0354/DK	Auglýsing um viðurkenningu sóttþreinsiefna o.fl. í tilteknum matvælafyrirtækjum o.fl.	19.10.2005
2005/0355/F	Auglýsing um gerð flettiskilta sem skylt er að CE-merkja og reglur um notkun þeirra	19.10.2005
2005/0356/S	Reglur Dýraverndunarstofnunar ( <i>Djurskyddsmyndigheten</i> ) (DFS 2004:8) um viðurkenningu nýrrar tækni	19.10.2005
2005/0357/F	Auglýsing um beitingu greinar L. 5232-1 í lýðheilsulögum um vasaspilara	20.10.2005
2005/0358/F	Drög að tilskipun um bann við fosfötum í þvottaefnum til heimilisnota sem sett er í samræmi við 4. tölul. II. mgr. í gr. L. 211-2 í umhverfislögum (1. viðauki)	20.10.2005
2005/0359/I	Drög að ráðherratilskipun með heitinu „Tæknileg ákvæði um eldvarnir í tengslum við hönnun, byggingu og rekstur skrifstofubygginga og annars húsnæðis til sömu nota“	20.10.2005
2005/0360/SI	Almenn ákvæði um áætlun um úthlutun tíðnisviða	20.10.2005
2005/0362/P	Reglur um rekstur sólbaðsstofa	( <sup>3</sup> )
2005/0363/PL	Reglugerð fjármálaráðherra um breyting á reglugerð um gjaldskrá fyrir opinbera þjónustu á vegum mælistofa og undirstofnana þeirra	( <sup>4</sup> )
2005/0364/NL	Drög að ákvörðun um breytingar á ákvörðun um áfengismælingar	21.10.2005
2005/0365/NL	Reglugerð um samræmd ákvæði um plöntuvarnarefni	21.10.2005
2005/0366/UK	IR 2045 – Bresk ákvæði um skilfleti fjarskiptabúnaðar 2045 (útgáfa 1.0) fyrir samskiða lágaflskerfi	21.10.2005
2005/0367/UK	IR 2000 – Bresk ákvæði um skilfleti fjarskiptabúnaðar 2000 (útgáfa 6.0) fyrir endurvarpsstöðvar sem senda milli tveggja staða	21.10.2005
2005/0368/PL	Drög að reglugerð efnahags- og atvinnuáráðherra um breyting á reglugerð um starfsöryggi og hollustuhætti, umferð og sérstakar eldvarnaráðstafanir í námum	21.10.2005
2005/0369/F	Drög að auglýsingu um þrýstibúnað til notkunar með geislavirkum efnum	21.10.2005

(<sup>1</sup>) Ár – skráningarnúmer – upprunaríki.

(<sup>2</sup>) Á þessu tímabili er ekki heimilt að samþykkja drögin.

(<sup>3</sup>) Ekkert stöðvunartímabil vegna þess að framkvæmdastjórnin fellst á ástæður tilkynningarríkisins fyrir því að samþykkja drögin án tafar.

(<sup>4</sup>) Ekkert stöðvunartímabil vegna þess að ráðstöfunin varðar tækniforskriftir eða aðrar kröfur í tengslum við skatta- eða fjármálaráðstafanir samkvæmt þriðja undirlitð annars málsliðar 11. mgr. 1. gr. tilskipunar 98/34/EB.

(<sup>5</sup>) Upplýsingameðferð lokið.

Framkvæmdastjórnin vekur athygli á dómi frá 30. apríl 1996 í málinu „CIA Security“ (C-194/94 – Dómasafn I, bls. 2201) þar sem úrskurður Evrópuðómstólsins var á þann veg að túlka bæri 8. og 9. gr. tilskipunar 98/34/EB (áður 83/189/EBE) á þann hátt að einstaklingar gætu skírskotað til þeirra fyrir dómstólum aðildarríkjanna og þeim bæri skylda til að neita að beita innlendri tæknilegri reglugerð sem ekki hefði verið tilkynnt í samræmi við tilskipunina.

Þessi dómur staðfestir orðsendingu framkvæmdastjórnarinnar frá 1. október 1986 (Stjttíð. EB C 245, 1.10.1986, bls. 4).

Af þessu leiðir að brot á tilkynningaskyldunni ógildir viðkomandi tæknilegar reglugerðir og er þá ókleift að framfylgja þeim gagnvart einstaklingum.

Nánari upplýsingar um tilkynningarferilinn fást hjá:

European Commission  
DG Entreprise, Unit F1  
B-1049 Bruxelles/Brussel  
Netfang: [dir83-189-central@cec.eu.int](mailto:dir83-189-central@cec.eu.int)

Einnig má leita fanga á eftirfarandi vefsíðu: [europa.eu.int/comm/enterprise/tris](http://europa.eu.int/comm/enterprise/tris)

Frekari upplýsingar um þessar tilkynningar fást í eftirtöldum stjórnsýsludeildum aðildarríkjanna:

**SKRÁ YFIR STJÓRNSÝSLUDEILDIR SEM ANNAST UMSÝSLU VEGNA TILSKIPUNAR  
98/34/EB**

**BELGÍA**

*BELNotif*  
*Qualité et sécurité*  
*SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie*  
NG III – 4<sup>e</sup> étage  
Boulevard du Roi Albert II/Koning Albert II-laan 16  
B-1000 Bruxelles/Brussel

M<sup>me</sup> Pascaline Descamps  
Sími: (32) 22 06 46 89  
Bréfasími: (32) 22 06 57 46  
Netföng: [pascaline.descamps@mineco.fgov.be](mailto:pascaline.descamps@mineco.fgov.be)  
[paolo.caruso@mineco.fgov.be](mailto:paolo.caruso@mineco.fgov.be)

Sameiginlegt netfang: [belnotif@mineco.fgov.be](mailto:belnotif@mineco.fgov.be)

Vefsetur: [www.mineco.fgov.be](http://www.mineco.fgov.be)

**TÉKKLAND**

*Czech Office for Standards, Metrology and Testing*  
Gorazdova 24  
P.O. Box 49  
CZ-128 01 Praha 2

Paní Helena Fofonková  
Sími: (420) 224 907 125  
Bréfasími: (420) 224 907 122  
Netfang: [fofonkova@unmz.cz](mailto:fofonkova@unmz.cz)

Sameiginlegt netfang: [eu9834@unmz.cz](mailto:eu9834@unmz.cz)

Vefsetur: [www.unmz.cz](http://www.unmz.cz)

**DANMÖRK**

*Erhvervs- og Boligstyrelsen*  
Dahlerups Pakhus  
Langelinie Allé 17  
DK-2100 København Ø

Sími: (45) 35 46 66 89 (beinn sími)  
Bréfasími: (45) 35 46 62 03  
Netfang: Birgitte Spühler Hansen – [bsh@ebst.dk](mailto:bsh@ebst.dk)

Sameiginlegt netfang fyrir tilkynningar: [noti@ebst.dk](mailto:noti@ebst.dk)

Vefsetur: [www.ebst.dk/Notifikationer](http://www.ebst.dk/Notifikationer)

**ÞÝSKALAND**

*Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit*  
*Referat XA2*  
Scharnhorststraße 34–37  
D-10115 Berlin

Frau Christina Jäckel  
Sími: (49) 30 2014 6353  
Bréfasími: (49) 30 2014 5379  
Netfang: [infonorm@bmwa.bund.de](mailto:infonorm@bmwa.bund.de)

Vefsetur: [www.bmwa.bund.de](http://www.bmwa.bund.de)

**EISTLAND**

*Majandus- ja kommunikatsiooniministeerium*  
Harju 11  
EE-15072 Tallinn

Hr Margus Alver  
Sími: (372) 6 265 405  
Bréfasími: (372) 6 313 660  
Netfang: [margus.alver@mkm.ee](mailto:margus.alver@mkm.ee)

Sameiginlegt netfang: [el.teavitamine@mkm.ee](mailto:el.teavitamine@mkm.ee)



**GRIKKLAND**

*Ministry of Development  
General Secretariat of Industry  
Mesogeion 119  
GR-101 92 AΘHNA  
Sími: (30) 210 696 98 63  
Bréfasími: (30) 210 696 91 06*

*ELOT  
Acharnon 313  
GR-111 45 AΘHNA  
Sími: (30) 210 212 03 01  
Bréfasími: (30) 210 228 62 19  
Netfang: [83189in@elot.gr](mailto:83189in@elot.gr)*

Vefsetur: [www.elot.gr](http://www.elot.gr)

**SPÁNN**

*Ministerio de Asuntos Exteriores  
Secretaría de Estado de Asuntos Europeos  
Dirección General de Coordinación del Mercado Interior y  
otras Políticas Comunitarias  
Subdirección General de Asuntos Industriales, Energéticos,  
de Transportes y Comunicaciones y de Medio Ambiente  
C/Padilla 46, Planta 2ª, Despacho: 6218  
E-28006 Madrid*

Sr. Angel Silván Torregrosa  
Sími: (34) 91 379 83 32

Doña Esther Pérez Peláez  
Tækniráðgjafi  
Netfang: [esther.perez@ue.mae.es](mailto:esther.perez@ue.mae.es)  
Sími: (34) 91 379 84 64  
Bréfasími: (34) 91 379 84 01  
Netfang: [d83-189@ue.mae.es](mailto:d83-189@ue.mae.es)

**FRAKKLAND**

*Délégation interministérielle aux normes  
Direction générale de l'Industrie, des Technologies de  
l'information et des Postes (DiGITIP)  
Service des politiques d'innovation et de compétitivité (SPIC)  
Sous-direction de la normalisation, de la qualité et de la  
propriété industrielle (SQUALPI)  
DiGITIP 5  
12, rue Villiot  
F-75572 Paris Cedex 12*

M<sup>me</sup> Suzanne Piau  
Sími: (33) 1 53 44 97 04  
Bréfasími: (33) 1 53 44 98 88  
Netfang: [suzanne.piau@industrie.gouv.fr](mailto:suzanne.piau@industrie.gouv.fr)

M<sup>me</sup> Françoise Ouvrard  
Sími: (33) 1 53 44 97 05  
Bréfasími: (33) 1 53 44 98 88  
Netfang: [francoise.ouvrard@industrie.gouv.fr](mailto:francoise.ouvrard@industrie.gouv.fr)

**ÍRLAND**

*NSAI  
Glasnevin  
IE-Dublin 9  
Ireland*

Mr Tony Losty  
Sími: (353) 1 807 38 80  
Bréfasími: (353) 1 807 38 38  
Netfang: [tony.losty@nsai.ie](mailto:tony.losty@nsai.ie)

Vefsetur: [www.nsai.ie](http://www.nsai.ie)

**ÍTALÍA**

*Ministero delle attività produttive  
Dipartimento per le imprese  
Direzione Generale per lo sviluppo produttivo e la  
competitività  
Ispettorato tecnico dell'industria – Ufficio F1  
Via Molise 2  
I-00187 Roma*

Sig. Vincenzo Correggia  
Sími: (39) 06 47 05 22 05  
Bréfasími: (39) 06 47 88 78 05  
Netfang: [vincenzo.correggia@minindustria.it](mailto:vincenzo.correggia@minindustria.it)

Sig. Enrico Castiglioni  
Sími: (39) 06 47 05 26 69  
Bréfasími: (39) 06 47 88 77 48  
Netföng: [enrico.castiglioni@minindustria.it](mailto:enrico.castiglioni@minindustria.it)  
[ispettoratotecnico@minindustria.flexmail.it](mailto:ispettoratotecnico@minindustria.flexmail.it)

Vefsetur: [www.minindustria.it](http://www.minindustria.it)

**KÝPUR**

*Cyprus Organization for the Promotion of Quality  
Ministry of Commerce, Industry and Tourism  
13, A. Araouzou Street  
CY-1421 Nicosia*

Sími: (357) 22 409 313 og (357) 22 375 053  
Bréfasími: (357) 22 754 103

Mr Antonis Ioannou  
Sími: (357) 22 409 409  
Bréfasími: (357) 22 754 103  
Netfang: [aioannou@cys.mcit.gov.cy](mailto:aioannou@cys.mcit.gov.cy)

Ms Thea Andreou  
Sími: (357) 22 409 404  
Bréfasími: (357) 22 754 103  
Netfang: [tandreou@cys.mcit.gov.cy](mailto:tandreou@cys.mcit.gov.cy)

Sameiginlegt netfang: [dir9834@cys.mcit.gov.cy](mailto:dir9834@cys.mcit.gov.cy)

Vefsetur: [www.cys.mcit.gov.cy](http://www.cys.mcit.gov.cy)

## LETTLAND

*Division of the Commercial Normative, SOLVIT and Notification*  
*Internal Market Department of the Ministry of Economics of the Republic of Latvia*  
55, Brivibas str.  
Rīga  
LV-1519

Agra Ločmele  
Senior Officer of the Division of the Commercial Normative, SOLVIT and Notification  
Netfang: [agra.locmele@em.gov.lv](mailto:agra.locmele@em.gov.lv)  
Sími: (371) 703 12 36  
Bréfasími: (371) 728 08 82  
Netfang: [notification@em.gov.lv](mailto:notification@em.gov.lv)

## LITHÁEN

*Lithuanian Standards Board*  
T. Kosciuškos g. 30  
LT-01100 Vilnius

P. Daiva Lesickienė  
Sími: (370) 52 70 93 47  
Bréfasími: (370) 52 70 93 67

Netfang: [dir9834@lsd.lt](mailto:dir9834@lsd.lt)

Vefsetur: [www.lsd.lt](http://www.lsd.lt)

## LÚXEMBOURG

*SEE – Service de l'Énergie de l'État*  
34, avenue de la Porte-Neuve  
BP 10  
L-2010 Luxembourg

M. J.P. Hoffmann  
Sími: (352) 46 97 46 1  
Bréfasími: (352) 22 25 24

Netfang: [see.direction@eg.etat.lu](mailto:see.direction@eg.etat.lu)

Vefsetur: [www.see.lu](http://www.see.lu)

## UNGVERJALAND

*Hungarian Notification Centre*  
*Ministry of Economy and Transport*  
Budapest  
Honvéd u. 13–15  
H-1055

Fazekas Zsolt Úr  
Netfang: [fazekasz@gkm.hu](mailto:fazekasz@gkm.hu)  
Sími: (36) 1374 2873  
Bréfasími: (36) 1473 1622

Netfang: [notification@gkm.hu](mailto:notification@gkm.hu)

Vefsetur: [www.gkm.hu/dokk/main/gkm](http://www.gkm.hu/dokk/main/gkm)

## MALTA

*Malta Standards Authority*  
Level 2  
Evans Building  
Merchants Street  
VLT 03  
MT-Valletta

Sími:(356) 2124 2420  
Bréfasími: (356) 2124 2406

Ms Lorna Cachia  
Netfang: [lorna.cachia@msa.org.mt](mailto:lorna.cachia@msa.org.mt)

Sameiginlegt netfang: [notification@msa.org.mt](mailto:notification@msa.org.mt)

Vefsetur: [www.msa.org.mt](http://www.msa.org.mt)

## HOLLAND

*Ministerie van Financiën*  
*Belastingdienst/Douane Noord*  
*Team bijzondere klantbehandeling*  
*Centrale Dienst voor In- en uitvoer*  
Engelse Kamp 2  
Postbus 30003  
NL-9700 RD Groningen

Dhr. Ebel Van der Heide  
Sími: (31) 50 5 23 21 34

Mw. Hennie Boekema  
Sími: (31) 50 5 23 21 35

Mw. Tineke Elzer  
Sími: (31) 50 5 23 21 33  
Bréfasími: (31) 50 5 23 21 59

Sameiginleg netföng: [enquiry.point@fiscali-business.nl](mailto:enquiry.point@fiscali-business.nl)  
[enquiry.point2@fiscali-business.nl](mailto:enquiry.point2@fiscali-business.nl)

**AUSTURRÍKI**

*Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit*  
Abteilung C2/1  
Stubenring 1  
A-1010 Wien

Frau Brigitte Wikgolm  
Sími: (43) 1 711 00 58 96  
Bréfasími: (43) 1 715 96 51 og (43) 1 712 06 80  
Netfang: [not9834@bmwa.gv.at](mailto:not9834@bmwa.gv.at)

Vefsetur: [www.bmwa.gv.at](http://www.bmwa.gv.at)

**PÓLLAND**

*Ministerstwo Gospodarki i Pracy*  
*Departament Stosunków Europejskich i Wielostronnych*  
Plac Trzech Krzyży 3/5  
PL-00-507 Warszawa

Pani Barbara Nieciak  
Sími: (48) 22 693 54 07  
Bréfasími: (48) 22 693 40 28  
Netfang: [barnie@mg.gov.pl](mailto:barnie@mg.gov.pl)

Pani Agata Gągor  
Sími: (48) 22 693 56 90

Sameiginlegt netfang: [notyfikacja@mg.gov.pl](mailto:notyfikacja@mg.gov.pl)

**PORTÚGAL**

*Instituto Português da Qualidade*  
Rua Antonio Gião, 2  
P-2829-513 Caparica

Cândida Pires  
Sími: (351) 21 294 82 36 og 81 00  
Bréfasími: (351) 21 294 82 23  
Netfang: [c.pires@mail.ipq.pt](mailto:c.pires@mail.ipq.pt)

Sameiginlegt netfang: [not9834@mail.ipq.pt](mailto:not9834@mail.ipq.pt)

Vefsetur: [www.ipq.pt](http://www.ipq.pt)

**SLÓVENÍA**

*SIST – Slovenian Institute for Standardization*  
*Contact point for 98/34/EC and WTO-TBT Enquiry Point*  
Šmartinska 140  
SLO-1000 Ljubljana

Sími: (386) 1478 3041  
Bréfasími: (386) 1478 3098  
Netfang: [contact@sist.si](mailto:contact@sist.si)

Ga. Vesna Stražišar

**SLÓVAKÍA**

*Pani Kvetoslava Steinlova*  
*Direktorica oddelka za evropsko integracijo*  
*Office of Standards, Metrology and Testing of the Slovak Republic*

Stefanovicova 3  
SK-814 39 Bratislava

Sími: (421) 2 5249 3521  
Bréfasími: (421) 2 5249 1050  
Netfang: [steinlova@normoff.gov.sk](mailto:steinlova@normoff.gov.sk)

**FINNLAND**

*Kauppa- ja teollisuusministeriö*

Afgreiðsla:  
Aleksanterinkatu 4  
FI-00171 Helsinki  
og  
Ratakatu 3  
FI-00120 Helsinki

Póstfang:  
PB 32  
FI-00023 Statsrådet

Henri Backman  
Sími: (358) 9 1606 36 27  
Bréfasími: (358) 9 1606 46 22  
Netfang: [henri.backman@ktm.fi](mailto:henri.backman@ktm.fi)

Katri Amper

Sameiginlegt netfang: [maaraykset.tekniset@ktm.fi](mailto:maaraykset.tekniset@ktm.fi)

Vefsetur: [www.ktm.fi](http://www.ktm.fi)

**SVÍÐJÓÐ**

*Kommerskollegium*  
Box 6803  
Drottningatan 89  
S-113 86 Stockholm  
Kerstin Carlsson

Sími: (46) 86 90 48 82/00  
Bréfasími: (46) 86 90 48 40 og (46) 83 06 759  
Netfang: [kerstin.carlsson@kommers.se](mailto:kerstin.carlsson@kommers.se)

Sameiginlegt netfang: [9834@kommers.se](mailto:9834@kommers.se)

Vefsetur: [www.kommers.se](http://www.kommers.se)

**BRETLAND**

*Department of Trade and Industry  
Standards and Technical Regulations Directorate 2*  
151 Buckingham Palace Road  
GB-London SW1 W 9SS  
United Kingdom

Mr Philip Plumb  
Sími: (44) 207 215 14 88  
Bréfasími: (44) 207 215 15 29  
netfang: [philip.plumb@dti.gsi.gov.uk](mailto:philip.plumb@dti.gsi.gov.uk)

Sameiginlegt netfang: [9834@dti.gsi.gov.uk](mailto:9834@dti.gsi.gov.uk)

Vefsetur: [www.dti.gov.uk/strd](http://www.dti.gov.uk/strd)

**EFTA – ESA**

*EFTA Surveillance Authority*  
Rue Belliard 35  
B-1040 Bruxelles/Brussel

Ms Adinda Batsleer  
Sími: (32) 22 86 18 61  
Bréfasími: (32) 22 86 18 00  
Netfang: [aba@eftasurv.int](mailto:aba@eftasurv.int)

Ms Tuija Ristiluoma  
Sími: (32) 22 86 18 71  
Bréfasími: (32) 22 86 18 00  
Netfang: [tri@eftasurv.int](mailto:tri@eftasurv.int)

Sameiginlegt netfang: [drafttechregesa@eftasurv.int](mailto:drafttechregesa@eftasurv.int)

Vefsetur: [www.eftasurv.int](http://www.eftasurv.int)

*EFTA*

*Goods Unit*  
*EFTA Secretariat*  
Rue Joseph II 12–16  
B-1000 Bruxelles/Brussel

Ms Kathleen Byrne  
Sími: (32) 22 86 17 49  
Bréfasími: (32) 22 86 17 42  
Netfang: [kathleen.byrne@efta.int](mailto:kathleen.byrne@efta.int)

Sameiginlegt netfang: [drafttechregefta@efta.int](mailto:drafttechregefta@efta.int)

Vefsetur: [www.efta.int](http://www.efta.int)

**TYRKLAND**

*Undersecretariat of Foreign Trade*  
*General Directorate of Standardisation for Foreign Trade*  
Inönü Bulvarı n° 36  
06510  
Emek – Ankara

Mr Saadettin Doğan  
Sími: (90) 312 212 58 99  
(90) 312 204 81 02  
Bréfasími: (90) 312 212 87 68  
Netfang: [dtsabbil@dtm.gov.tr](mailto:dtsabbil@dtm.gov.tr)

Vefsetur: [www.dtm.gov.tr](http://www.dtm.gov.tr)